



Porque há refeições que marcam-se no coração.  
Avenida Nova das Barrocas  
Tel. 234.386.054

# CAMPEÃO

## das províncias

www.w3.pt

W3 Computadores

Nº 72 - 2ª Série - Ano 2

Aveiro, semana de 10 a 16 de Fevereiro de 2000

Director: Lino Vinhal

Responsável: REGIOZ

Preço: 100\$000,00 €

**Novo estacionamento com acesso pelo IP5**

Página 4

**Depósitos a prazo mantêm remunerações negativas**

Página 10



# Eleições no Beira Mar já mexem

**Mano Nunes e Artur Filipe vão à luta**

Página 7

**Os aveirenses e o São Velentim**

Páginas 12 e 13



**Domingos Cerqueira vereador da Câmara Municipal**

**Estou na política para lutar pela minha terra**

Páginas 2 e 3

**H HOTEL AS AMÉRICAS**

Rua Eng. Von Hafe, nº20 - 3800-176 Aveiro  
Portugal Tlf: 234384640 - Fax 234384258  
http://www.hallogenio.pt/hotelasamericas

**jam**

**Ajudas técnicas para deficientes**

tel: 234 598161 • fax: 234 598162  
e-mail: jamcodo@mail.telepac.pt

## “O Lápis Azul - Meio Século de Censura”

A Câmara Municipal de Aveiro vai assinar um protocolo de colaboração com o Museu Nacional da Imprensa (MNI). O anúncio foi, antecorrem, feito durante uma conferência de imprensa, que decorreu no futuro Museu da República Arlindo Vicente, e que contou com a presença do director do MNI, Luís Humberto Marcos, e com o vereador da Cultura Jaime Borges.

A primeira iniciativa resultante desta parceria é a exposição “O Lápis Azul – meio século de censura” que tem inauguração marcada para o próximo dia 15 pelo ministro da Cultura, dia em que será assinado o protocolo entre as duas instituições.

Assim, a partir do próximo dia 15, os aveirenses poderão apreciar, no futuro Museu da República Arlindo Vicente, «uma palida amostra, de cerca de 200 documentos, da actuação da censura durante 48 anos», considerou Luís Humberto Marcos.

**TOP MÓVEL**

**NO TOPO DO CONFORTO**  
UMA DAS MAIORES EXPOSIÇÕES DE MOBILIÁRIO

**SALDOS SALDOS SALDOS Até 50%**

Terminam

29/02/2000

TOPMÓVEL EN. N.º1, ÁGUEDA • TOPMÓVEL MONTE FORMOSO, COIMBRA • TOPMÓVEL EN. N.º1, LOUROSA

CAMPEÃO  
das províncias

Teléfono:  
234383787/234386106;  
Fax: 234384981

Rua João de Mendonça, 17. 2.º andar  
Apartado 292 - 3800-200 Aveiro  
E-mail: cprovicias@net.pt

Propriedade:  
REGIVOX, Empresa de  
Comunicação, Lda.  
AVEIRO

Director:  
Lino Vinhal

Consultor Editorial:  
Cota Carvalhos

Direção Artística:  
Francisco Cardoso Lima

Paginação e Maquetagem:  
Hélder Monteiro

Chefe de Redacção:  
Daniela Sousa Pinto

Redacção:  
Daniela Sousa Pinto, Mara Reis,  
Sílvia Silva

Teléfono:  
234383787/234386106  
Fax: 234384981

Rua João Mendonça, 17.2.º  
3800-200 Aveiro  
E-mail: cprovicias@net.pt

Coordenadora Comercial:  
Sílvia Lemos

Departamento Comercial:  
Carla Santos, Dulce Ribeiro,  
Emília Paulino, José Morgado,  
Paula Nóbrega, Sílvia Lemos.  
Teléfono/Fax: 234384981  
Apartado 292 - 3811-991  
Aveiro

Colaboradores:  
Amato Neves, Américo Grego,  
António Lealves, Armando  
Teófilo Carmo, Carlos Caldeira,  
Eduardo Maia, Emília Silva, Fausto  
Ferreira, Gaspar Albano, João  
Duane Redondo, João Pedro Dias,  
João Raposo, Jorge Henriques,  
José Manuel Nunes, Luís Cruz,  
Luís Teixeira e Melo, Manuel  
Ferreira Rodrigues, Manuel  
Cardenas, Manuel Paula Dias,  
Marta Castilha Marinho, Marta  
Emília Carvalhos, Marta Ramos,  
Paulo Ramos, Paulo Raveira, Paulo  
Vitoria, Pedro Figueiredo, Rui  
Filipe de Para, Vítor Sequerra.

Imprensa:  
Centro de Imprensa Corato.

Distribuição Publicidade:  
Trogem, 8.000 exemplares.

Região:  
SNIP sob o nº 222567

ISSN:  
0874 - 3622

Depósito Legal  
nº 127443/98

Preço de cada número:  
100500 / 0,50€

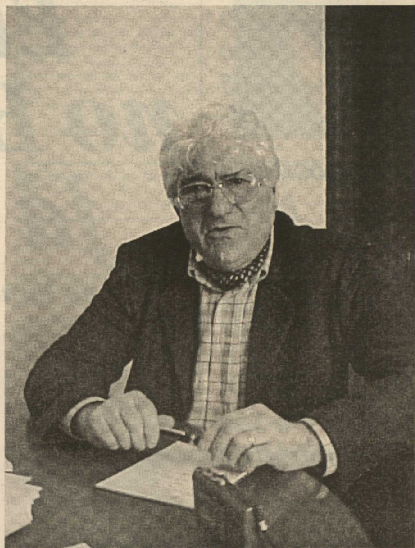
Actividade anual:  
5.500600 / 27,50€



Domingos Cerqueira

# «Estou perfeitamente sintonizado com o presidente da Câmara»

Domingos Cerqueira é vereador na Câmara Municipal de Aveiro, há três anos. Assumiu o compromisso de tomar conta dos pelouros da Saúde, Protecção Civil, Defesa do Consumidor, Representação no Hospital e, mais recentemente, das Feiras e Mercados. Entrou na Câmara como independente, mas há cerca de meio ano, filiou-se no PSD, partido que define como «truculento». Para além das suas funções na Câmara Municipal, foi até há bem pouco tempo, administrador do Jornal Correio do Vouga, vice-presidente da Direcção das «Florinhas do Vouga» e um dos elementos da Comissão Económica da Fábrica de Nossa Senhora da Glória. Domingos Cerqueira foi um dos fundadores do CDS de Aveiro. Na política local, já desempenhou as funções de vereador e presidente da Assembleia Municipal de Vagos. Domingos Cerqueira tem 63 anos, é casado, pai de dois filhos - um casal - e tem quatro netos.



Daniela Sousa Pinto

**CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS (CP):** Saini há pouco tempo das "Florinhas do Vouga". O que é que o fez abandonar a Instituição que muita gente diz ser "merinha dos seus olhos"?

Domingos Cerqueira (DC): Há mais de 40 anos que me tenho vindo a envolver em muitos projectos relacionados com a Igreja Católica, dedicando grande parte da minha vida a associações e a instituições que fazem parte da minha terra. Ultimamente, estava em três instituições por nomeação do senhor Bispo de Aveiro: administrava o *Correio do Vouga*, era um dos elementos da Comissão Económica da Fábrica da Igreja da Paróquia da Nossa Senhora da Glória e estava como vice-presidente das "Florinhas do Vouga". Enquanto administrador do *Correio do Vouga*, desde há alguns anos que me vinha a debater pela reformulação do Jornal. A meu ver, essa reformulação passava pela constituição de uma sociedade que englobasse o jornal, a Livraria e a

formação de uma editora. Felizmente, a sociedade constituiu-se e o senhor Bispo teve uma conversa comigo, em que me disse, que por vias da nova escritura passaria a haver apenas um administrador e que dispensava os meus serviços. Até aqui tudo bem.

**CP:** Então o que é que o levou a abandonar as "Florinhas do Vouga"?

DC: É que, entretanto, apercebi-me, porque me foi dito claramente pelo senhor Bispo de Aveiro, de que estava às costas com o epíteto de ter sido desleixado como administrador do *Correio do Vouga*. Foi isto que me ofendeu. Ao fim de mais de 40 anos ao serviço da Igreja Católica, o meu Bispo aceitou o epíteto que me colocaram! Fiquei, naturalmente, muito magoado. E, por isso, entendi muito simplesmente e muito humanamente que não devia continuar a desempenhar funções de administração do senhor Bispo. Pedi a demissão das "Florinhas do Vouga" e da Comissão Económica da Fábrica da Igreja da Paró-

quia da Nossa Senhora da Glória. Se o senhor Bispo aceitou que alguém me chamasse desleixado no *Correio do Vouga*, corria o risco de, amanhã, ser demitido de qualquer outra função, para a qual tivesse sido nomeado, pelos mesmos motivos.

**CP:** Essa é uma decisão irreversível!

DC: Não concordo com o senhor Bispo de Aveiro, quando continua a dizer que eu exagerei. Quem não se sente não é filho de boa gente e um homem de Aveiro que tem o santo trágico da gente da beira-mar na ponta da língua não pode aceitar ofensas destas, venham elas de onde vierem. A única solução que encontro é que as pessoas que me ofenderam me venham pedir desculpa. Francamente, não

entendo como é que o senhor Bispo me afastou do *Correio do Vouga*, deixando que me ofendessem e ande tanta gente a tentar evitar que eu saia das "Florinhas do Vouga". Não sei se estará a ser demasiado intransigente... mas, creio que não... Não se pode ofender gratuitamente os outros, e não posso aceitar que a hierarquia ofenda, com esta ligeireza, um qualquer leigo.

**CP:** As "Florinhas do Vouga" é uma das Instituições de Solidariedade Social mais antigas da cidade. Reconhece-lhe muita importância?

DC: As "Florinhas do Vouga" é uma das instituições de solidariedade social mais antiga da cidade de Aveiro e com alguns dos serviços mais relevantes prestados à sociedade. Dos

trabalhos onde estive metido foi, sem dúvida, aquele que mais me entrou no coração e penso, muito sinceramente, que não fui desleixado... Se tem havido desleixo de muita gente nestas coisas, o meu não foi com certeza.

**CP:** Contudo, as "Florinhas do Vouga" têm cometido alguns erros...

DC: Muitos. Basta ser ditadiga por pessoas como eu.

**CP:** Como assim?

DC: Muitas vezes, com a falta das intenções em resolver os problemas, erramos. Não é fácil gerir uma instituição destas. E não podemos esquecer-nos que para além de toda a acção social que as "Florinhas do Vouga" têm vindo a desenvolver, têm em mãos uma obra de grande importância e que

ronda os 500 mil centros.  
CP: Uma das zonas da cidade onde as "Florinhas do Vouga" têm uma forte implantação é no bairro de Santiago. Segundo parece, um bairro muito complicado...

DC: Não creio que o bairro de Santiago seja um bairro problemático. Tenho remado um bocadinho com a mãe e fundamento a esta minha posição porque, filando com as autoridades policiais, verifico que há muito distúrbios, em Aveiro, provocados por pessoas que vêm, por exemplo, do Porto. Isto pode explicar-se pelo facto de a polícia do Porto ter sido altamente reforçada, o que inibindo, naquela cidade, a acção das marginais, os coloca noutras cidades. Aberta-se de um lado, eles escapam-se para outro. Por isso, não podemos dizer que tudo o que acontece em Aveiro tem origem no bairro de Santiago. Qualquer bairro muito populoso, como é o de Santiago, tem os seus problemas e se há um grupo de jovens que provocam desastros não se pode dizer que os moradores de Santiago são todos marginais.

Provavelmente, a pior crise que o bairro de Santiago está a passar diz respeito à ideia que as pessoas, de uma maneira geral, têm em relação ao bairro. Hoje, acusa-se Santiago de tudo!

CP: Ser vereador é uma tarefa fiável?

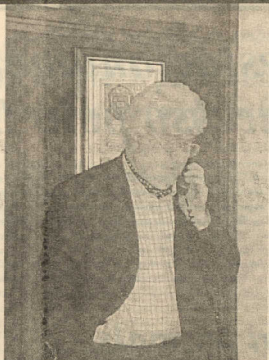
DC: Não. De maneira nenhuma.

CP: O que é um vereador?

DC: É ser capaz de fazer passar a mensagem às pessoas directamente envolvidas nas questões e ser capaz de as envolver nos projectos. Por isso, gosto muito de estar com as pessoas, de estar no terreno e confesso que, se passo o dia fechado no meu gabinete, chego a casa triste, porque me dá a sensação que não fiz nada... Ser vereador é sentir a responsabilidade daquilo que estamos a fazer.

CP: A Câmara tem desempenhado bem a suas funções?

DC: Eu não sou do partido que ganhou as eleições em Aveiro. Dou-me bem com todas as pessoas da Câmara de outros par-



tidos. Conheço o dr. Alberto Souto de Miranda desde muito novo e tenho muita consideração por ele. Agora, digo - e já o disse publicamente - que está a ser posto em prática, na Câmara de Aveiro, um programa que é do senhor presidente. Não é o programa em que eu estava envolvido e à sombra do qual me submergi a eleições. Mas respeito muito o esforço que o dr. Alberto Souto tem feito para cumprir o programa em que eu estava envolvido. Em relação à cidade de Aveiro, faço votos para que aquilo que é bom seja fielmente concretizado.

Agora, naturalmente, se o PSD tivesse ganho, estaríamos com certeza a discutir outros assuntos e as opções seriam, necessariamente diferentes - o que não quer dizer que fossem melhores ou piores. Também não vou dizer que tudo o que se está a fazer nesta Câmara vem de mandatos anteriores, porque não é verdade e mesmo que se estejam a concretizar alguns projectos que vinham do passado, esta realidade não se traduz em falta de mérito. Afinal, se outros não foram capazes de terminar alguns projectos, esta Câmara está a ser capaz de os concluir. Isto não significa de forma alguma, falta de mérito. Mas, muito sinceramente, o que me preocupa é que, no que me toca, esta Câmara seja um órgão para bem das pessoas de Aveiro. De qualquer das formas, estou perfeitamente sintonizado com o presidente da Câmara e com todos os meus colegas da vereação.

CP: A Câmara tem,

portanto, feito coisas boas e más...

DC: Evidentemente. Como em todas as coisas.

CP: Admite a possibilidade de se candidatar à presidência da Câmara Municipal de Aveiro?

DC: Não. Candidatar-me a presidente da Câmara de Aveiro iria exigir de mim um esforço enorme. Não quero com isto dizer que não fosse capaz de o fazer, mas sinto que já fiz sacrifícios demais por todas as coisas em que me envolvi. Também não vou dizer que quero descansar, porque eu descanso a fazer aquilo de que gosto. Aláís, não sei o que é que vai ser de mim, quando deixar de fazer estas coisas. Não tenho necessidade de descansar, mas não tenho a disponibilidade interior para um exercício de uma função que me ocuparia as 24 horas do dia. Um presidente de Câmara não pode ser um homem com horas marcadas. Uma terra como Aveiro exige uma permanência absoluta e é só por isso que não me candidato.

CP: Não tem ambições políticas.

DC: Nunca as tive.  
CP: As eleições do PSD estão à porta. Faz alguma previsão?

DC: Por aquilo que conheço da política, penso que quem vai ganhar as eleições é o dr. Durão Barros.

CP: E porquê?  
DC: Porque está no poder! Tem a máquina e o aparelho por ele. Nestas coisas, há os políticos subservientes que andam atrás do chefe. Ou seja, há toda uma série de condições que levam a quem está no po-

der a ser vencedor. Mas não sei se a vitória do dr. Durão Barros será o melhor para o PSD.

Quando eu andava directamente envolvido nas listas políticas aquilo que eu mais invejava no PSD era o facto de ele ser trulalento. Era um partido que parecia louca toda a gente, quando toda a gente pensava que estava desfeito, arrastava as mangas e ganhava as eleições. Tenho esperança que o PSD continue a ser esse partido trulalento e que na altura certa seja capaz de se unir e andar para a frente.

CP: E o dr. Pedro Santana Lopes?

DC: Sinceramente, o meu facto tem mais a ver com o dr. Santana Lopes do que com qualquer um dos outros candidatos. Gosto muito das pessoas frontais, capazes de dizer aquilo que pensam. Contudo, penso que o dr. Pedro Santana Lopes se tem desgastado um pouco demais, tanto às situações trulalentes em que se tem envolvido.

CP: Pode-se presumir, então, que na opinião do senhor vereador o dr. Marques Mendes não tem quaisquer hipóteses...

DC: Não. Claramente que não. Mas esta é uma ideia que eu tenho, até porque não tenho quaisquer intenções de ir ao Congresso. Estou na política mais para lutar pela política da minha terra do que pela nacional. Na política nacional, já dei o meu contributo.

CP: A nível concelhio, em quem aposta: dr. Castro Almeida ou o engenheiro Ribau Esteves?

DC: Conheço melhor e vejo mais vezes o engenheiro Ribau Esteves do que o dr. Castro Almeida. Não tenho grande confiança com nenhum deles, mas admito o trabalho de base realizado pelo eng.º Ribau Esteves e que é desenvolvido ainda era militante da JSD. Talvez por isso, me identifique mais com este género de trabalho consistente e preciso. Na política é preciso saber ter a salubridade e a paciência necessárias para levar a água ao nosso molinho. Por outro lado, o eng.º Ribau Esteves é um autarca que admito e que mereceu ganhar as eleições.

## e ainda...

«Sou capaz de ir até ao fim do mundo para ir a um bom restaurante. Gosto de comer e dizem que cozinho muito bem».

«Não sou saudosista, mas o D. Evangelista de Lima Vidal é, para mim e enquanto aveirense, uma referência».

«Santiago não é um bairro tão mau como o pintam, mas, também, não é o paraíso de Aveiro».

«Tenho o defeito de dizer sempre aquilo que penso. Mas não o faço com má educação. E esta minha maneira de ser tem-me custado muitas horas de amargura...»

«Continuo a fazer-me falta sentir as camisolas encharcadas em suor».

«Sou muito temperamental. Custo-me a dizer que, muitas vezes, reajo e, depois, penso! Escudo este meu defeito nas raízes mais profundas dos aveirenses».

«Sou um desportista e posso dizer que pratiquei desporto de forma exagerada».

«Depois do 25 de Abril, esqueço-me nas mãos dos políticos e esqueço-me de que reagir contra as coisas».

«Deus existe e eu sinto-o em muitas coisas da minha vida.»

«Não tenho medo de morrer, mas tenho pena de não poder assistir a muitas coisas, como por exemplo, ao crescimento dos meus netos».

## Um homem de raça

Muito temperamental e sincero tem sofrido algumas amarguras por aquilo que considera ser um «mau feito». Mas escuda a sua frontalidade nas raízes mais profundas do seu sangue aveirense.

Passou pelo basquete, andebol e futebol. Vestiu as camisolas dos clubes das modalidades que praticou com a mesma entrega que vestiu ao das instituições por onde passou. Desportista de gema, deixou de perder o sono pelo clube do coração e que acompanhava durante anos a fio: o Beira Mar.

Domingos Queiruga foi um dos fundadores, em Aveiro, do CDS. Entretanto, afastou-se da política e só há meio ano, se filiou no PSD.

«Para ganhar a vida», Domingos Queiruga trabalhou numa instituição bancária e nos seguros. Incapaz de pactuar com cunhas e favores, perdeu algumas oportunidades, mas ficou-lhe o sabor de ter batido com todas as portas que o tentariam «entalar».

## Ouvindo as nossas gentes...

Salomé Silva



**LUÍS ANDRÉ NETO**, tem 25 anos e é natural da Freguesia da Vera Cruz, Aveiro. Para este funcionário público, não existe uma mulher ideal nem amor eterno. Talvez, antigamente, houvessem amores eternos, mas esses relacionamentos de muitos anos acabam por tornar-se num hábito. Considera que os ciúmes podem estragar uma relação se as pessoas não souberem controlá-los.

### CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS (CP): Existe uma mulher ideal?

**André Neto (AN):** Não há mulheres nem homens ideais. Por vezes, somos nós que idealizamos a mulher com quem gostaríamos de passar o resto das nossas vidas. Para isso, a mulher ideal, caso existisse, tinha que se adaptar ao nosso falho. No entanto, não há mulheres nem homens perfeitos. Todos nós cometemos erros. A mulher ideal é a que nos surge na vida...

### CP: O amor é eterno?

**AN:** Nada é eterno. Tudo acaba. Por isso, o amor também não é eterno. Talvez o fosse no tempo dos nossos avós. Mas, os relacionamentos de muitos anos acabam por tornar-se num hábito. Nestes casos, fica o carinho e a amizade, que é uma outra forma de amar. Talvez o amor que sentimos pelas nossas pais seja eterno.

### CP: Os ciúmes estragam uma relação?

**AN:** Estragam bastante. Quando se tem um relacionamento, não quer dizer que deve de ver os amigos ou de conversar com eles. Ainda existem muitos homens que não sabem controlar os ciúmes. Falo em homens, porque são, normalmente, eles que tomam atitudes um pouco mais agressivas. Numa relação, os parceiros devem respeitar-se e entender-se. Há que saber reagir aos ciúmes, pois eles são uma arma mortífera num relacionamento.

### CP: De uma maneira geral, os avessens são românticos?

**AN:** Não são só os avessens que são românticos. De uma forma geral, todas as pessoas têm um bocado de romantismo. É evidente que umas demonstram mais do que outras. Enquanto que há pessoas que oferecem presentes todos os dias, existem outras que só o são em ocasiões especiais. Porém, isto não quer dizer que uns amam mais do que outros. São diferentes formas de amar e diferentes maneiras de mostrar o seu lado romântico.

# Novo estacionamento com acesso pelo IP5

O futuro estacionamento do Canal de S. Roque vai ter acesso directo para automóveis pelo IP5 e ligação para peões ao centro da cidade, através de pontões paralelos à Ponte de Carcavos.

O projecto foi apresentado na sessão pública da Câmara de Aveiro e contempla um conjunto de bolsas de estacionamento para automóveis, que alternam com pequenos espaços verdes, e uma zona de parque-

amento para autocarros.

Triando partido de uma área desprovetada entre o IP5 e o Canal de S. Roque, o projecto prevê uma entrada e uma saída no IP5, no sentido norte/sul.

No sentido inverso, apenas figura a entrada, fazendo-se a saída por uma via de ligação ao nó das Pirâmides já existente.

Embora estejam desenhados os acessos rodoviários entre o parque e o Rossio, esta

ainda por decidir se haverá somente entrada para o estacionamento por essa zona ou também saída.

O duplo sentido poderá levar à sua utilização como mais uma entrada na cidade, com o risco de congestionar o trânsito naquela zona típica, caracterizada por ruas estreitas. O novo estacionamento deverá ter capacidade para cerca de 300 automóveis e deverá custar cerca de 100 mil contos.

## Cacia vai ter mais 20 habitações sociais

Em reunião de Câmara realizada na semana passada, o executivo apreciou e deliberou adjudicar, pelo valor de 4 200 contos, a iluminação decorativa para o ano 2000 do Parque de Feiras e Exposições e, ainda, a publicidade figurativa por 810 contos.

Outro dos pontos apreciados pelo executivo, que reuniu pela primeira vez na Sala de Despacho da Santa Casa da Misericórdia, em virtude das obras nos Paços do Concelho só estarem concluídas em Agosto, foi a marcação da horta pública de 19 lojas do Mercado Municipal de Santiago que se realizará no próximo dia 22 e os lançes não poderão ser inferiores a 100 contos.

O executivo aprovou, igualmente, a aquisição e per-

muta de terrenos, no valor de 13 500 contos, para o Eixo Estruturante, assim como foi concedida a autorização de alienação de um terreno na Zona Industrial de Mamedeiro e, ainda, a aquisição de um terreno de 625 m<sup>2</sup>, no valor de 2 485 contos, para o novo Parque de Feiras e Exposições.

A Câmara deliberou, também, atribuir à Comissão Fabriqueira da Capela das Quintas, um apoio de quatro mil contos para as obras, bem como aprovou a proposta de alteração das normas de funcionamento da Biblioteca Municipal.

O projecto de construção do Monumento à Telecomunicações e Humanidade, a implantar na rotunda jun-

ta às Glicínias, foi também apreciado, porém a votação ficou agendada para a próxima reunião de Câmara. Em cima da mesa estavam quatro propostas. De recordar que se trata de um concurso promovido pela Portugal Telecom a nível interno entre os familiares dos seus trabalhadores, mas cabe à autarquia aversine a escolha do projecto.

A semelhança do ano passado, o executivo aprovou a concessão de espaço público para quiosques de gelados e rectifício, ainda, um contrato realizado com um gabinete de arquitectura que está a elaborar o projecto para a construção de 20 habitações sociais unifamiliares em Cacia, em virtude de inicialmente

estar previsto apenas a cons-

trução de dez. A aquisição de terrenos concisos vai possibilitar à autarquia a construção do dobro de casas.

Por último, foi ainda apresentado o projecto de ampliação do Parque de S. João. Assim, de acordo com o projecto, este parque vai passar a ter cerca do dobro de lugares de estacionamento. O objectivo é libertar o congestionamento de trânsito na zona do Canal de S. Roque, tornando, ao mesmo tempo, mais agradável esta área. Para isso, será colocada mais iluminação e criar-se-á uma zona verde. O que se pretende é que o parque não seja um amontoado de carros, mas sim uma zona verde onde se possa estacionar.

O estudo prévio do novo estádio de futebol para o EURO 2004, que está a ser realizado pelo Gabinete de Arquitectura do Tomás Taveira, foi também apresentado ao executivo.

## Câmara de Aveiro recusa responsabilidades pelo encerramento da Metalurgia Casal

O presidente da Câmara de Aveiro, Alberto Souto, recusou qualquer responsabilidade da autarquia na situação da Metalurgia Casal, que na passada quinta-feira encerrou portas após o Tribunal de Aveiro ter decidido a entrega dos seus terrenos ao Carrefour.

Alberto Souto refutou as declarações do administrador da Casal, Paulo Barros Vale, que afirmou que as instalações da metalúrgica não foram entregues na data acordada com o Carrefour porque a autarquia não disponibilizou terrenos para a construção da nova fábrica.

«Não há atraso imputável à Câmara», disse Alberto Souto, remetendo para a Casal a responsabilidade na situação, por não ter ainda entregue os projectos para a construção da nova fábrica. Segundo o autarca, só recentemente foi entregue nos serviços camarários o projecto de arquitectura e faltam ainda os projectos de especialidade.

«Se o projecto estivesse pronto, a câmara disponibilizaria muito rapidamente os terrenos», garantiu.

A Casal e a Câmara de Aveiro haviam acordado que a autarquia cederia terrenos para a construção da nova fábrica. Em contrapartida, a metalúrgica assegurava a

manutenção dos 160 postos de trabalho. O acordo foi feito para garantir a viabilização da empresa, na sequência do negócio de venda dos terrenos da metalúrgica à caduça de hipermercados Carrefour, por um milhão de contos, em 1995.

Os terrenos foram entregues, por decisão judicial, ao Carrefour, que alegou incumprimento por parte da Casal, dado que o prazo acordado terminou em Maio do ano passado.

A entrega dos terrenos ditou a suspensão da produção da metalúrgica, uma vez que não foi ainda construída a nova fábrica.

RESTAURANTE BOCA DA BARRA

**PRECISA**

COZINHEIRO/A  
Largo do Farol - Barra  
Tel. 234369542 (sr. Machado)

CARINA ALMEIDA | CONTABILIDADE  
RUI ARAÚJO | E SEGUROS

ORÇAMENTO: 0002 7 7700 • 0004 0000 • 01 000000 • 00000000

**PROCURO**

PRIMEIRO EMPREGO  
COMO SECRETÁRIA  
EM AGUDES  
OU ARREDORES

966652547

**REPARAM-SE  
RESTAURAM-SE**

Relógios Mecânicos de Pulso,  
Bolso, Sala, etc.  
RELOJOEIRO COM FORMAÇÃO SUÍÇA

ALAVÁRIO - R. Eng.º Oudinet, 27 - 2800 Aveiro  
Telefone: 234426780

## José Sócrates, ministro do Ambiente e do Ordenamento do Território

### De visita a Aveiro para selagem definitiva do aterro de Taboeira

José Sócrates, ministro do Ambiente e do Ordenamento do Território, esteve, no sábado passado, em Taboeira. O principal objetivo da visita do governante, foi, segundo as suas palavras, «mostrar o muito que se tem feito em matéria de tratamento de lixos».

O ministro do Ambiente e do Ordenamento esteve presente na selagem da lixeira e no accionamento da unidade de queima de biogás do aterro sanitário de Taboeira. Segundo José Sócrates, «estamos a passar em definitivo daquilo que eram as li-

xeiras para infra-estruturas ambientais que cumprem todas as normas e confiança no confinamento dos resíduos sólidos». Salientando «o grande salto» que o país deu nesta matéria, José Sócrates realçou alguns números menos positivos. «Em 1995, tínhamos 328 lixeiras, e até ao momento, já encerramos 240», o que significa que «vamos encerrar as últimas 80, no próximo ano e meio», isto, porque, «para o encerramento dessas lixeiras é preciso construir os cinco aterros que ainda faltam fazer». José

Sócrates disse, ainda, em Aveiro, que «estamos agora preparados para a segunda fase que vai consistir «uma aposta decisiva na reciclagem».

Mas todo este processo depende da capacidade dos portugueses aderirem às campanhas de seleção de lixos. Quanto a isto José Sócrates está confiante. «Acredito que os portugueses vão continuar a aderir à seleção dos lixos, à semelhança do que têm feito até aqui». Contudo, «é importante continuar a sensibilizar a população para que participem e se es-



forçarem, pois isso é decisivo». No que diz respeito aos resíduos perigosos, José Sócrates afirmou «estamos já a escolher as localizações para os aterros para os resíduos industriais não perigosos. Para os resíduos industriais peri-

gosos, o nosso sistema de tratamento integrado está muito dependente da decisão que a Comissão Científica Independente (CCI) vai tomar sobre a co-igeração como sistema adequado em Portugal».

### Comerciantes queixam-se de falta de espaço no mercado de Santiago

Os comerciantes do Mercado Manuel Firmino, em Aveiro, que em 22 Março vão ser transferidos para o novo Mercado de Santiago devido às obras de recuperação do primeiro, queixam-se de falta de condições no novo espaço.

As queixas foram transmitidas ao presidente da Câmara e ao vereador do pelouro dos mercados e feiras, durante uma visita que os autarcas fizeram a Santiago.

Algumas deficiências apontadas prendem-se com o facto das bancas serem mais estreitas e de não terem sítio para colocar as balanças, o que levou o vereador dos mercados, Domingos Queiruga, a dizer que «a situação é transitória e que todos têm que fazer sacrifícios».

Já o presidente da Câmara de Aveiro, Alberto Souto, considerou que algumas das observações dos comerciantes «pareceram pertinentes», pelo que reuniu analisadas numa reunião entre os vendedores e os responsáveis autárquicos, a realizar no próximo dia 22.

Os comerciantes do Mercado Manuel Firmino vão ser provisoriamente transferidos para o Mercado de Santiago a 22 de Março, para que o actual mercado sofra obras de recuperação.

Só depois das obras do Mercado Manuel Firmino estarem concluídas será feita a venda das 188 bancas do novo Mercado de Santiago, que tem ainda 43 lojas e uma cave com 150 lugares de estacionamento. O

Mercado de Santiago, cuja construção arrancou em 1994, representa um investimento de cerca de 400 mil contos. A obra esteve parada em 1995, devido a um incêndio que obrigou à recuperação de parte da estrutura do edifício.



## Concurso "Assinantes Campeão das Províncias"

Durante as próximas 8 semanas o "Campeão das Províncias" vai promover um Concurso de assinaturas, com a colaboração da Agência de Viagens Intervisva.

O concurso é muito simples: basta preencher o cupão que publicamos em baixo, fazer-se assinante do Jornal pela módica quantia de 5.500\$00 anuais, enviar para o nosso endereço (Rua João de Mendonça, n.º 17, 2.º andar Apartado 292 3800-200 Aveiro) e aguardar o fim do mês de Março próximo.

Entre todos os assinantes do Jornal — quer os assinantes mais antigos quer todos aqueles que até 15 de Março se inscreverem como tal — será sorteado um bom prémio: um cheque viagem no valor de 150.000\$00 que poderá ser utilizado até ao final do ano para um qualquer lugar à escolha do assinante vencedor.

A este nível, é um dos prémios mais valiosos de que temos conhecimento na imprensa regional portuguesa. Se bem que a simples candidatura a um bom prémio não seja razão suficiente para se tornar assinante do "Campeão das Províncias", essa circunstância, aliada ao direito de receber semanalmente em casa o Jornal sem mais encargos, um Jornal que tem vindo a conseguir uma posição de relevo na imprensa da nossa região, tudo isso constitui uma boa razão para aderir a esta nossa proposta. Mais ainda se dissermos aos leitores que o preço da assinatura custa diariamente o preço de um simples cigarro. Pedimos pouco e, dando muito ou pouco, damos o nosso melhor e o melhor que temos: o Jornal que o leitor tem mais dias.

Esperamos, pois, pela adesão maciça dos nossos leitores. Depois basta esperar: Na edição de 30 de Março daremos notícia de quem ganhou.

**INTERVISA**  
AVEIRO

INTERVISA - AGÊNCIA DE VIAGENS DE AVEIRO, LDA.  
RUA GUSTAVO FERREIRA PINTO BASTO 29  
TELEFONES 2343867/846/6 - FAX 2343867/87  
3810-119 AVEIRO (PORTUGAL)

OPERADOR ALVARÁ Nº 32080

**INTERVISA**

20 ANOS AO SERVIÇO DO TURISMO EM AVEIRO

PATROCINA EM EXCLUSIVO

O CONCURSO

"ASSINANTES CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS"

**CAMPEÃO**  
das províncias

**ASSINATURA**

Nome \_\_\_\_\_  
Morada \_\_\_\_\_  
Localidade \_\_\_\_\_  
Código Postal \_\_\_\_\_  
Telefone \_\_\_\_\_ Número de Contribuinte \_\_\_\_\_  
 1 ANO - 5.500\$00

Desejo ser assinante do «Campeão das Províncias», pelo que envio este cupão e cheque devidamente preenchido. A assinatura será renovada por igual período se, porventura, não houver aviso da minha parte com, pelo menos, um mês de antecedência.

O Assinante

Por favor envie este cupão, devidamente preenchido, para:  
Campeão das Províncias - R. João Mendonça, 17 - 2.º - 3810 Aveiro

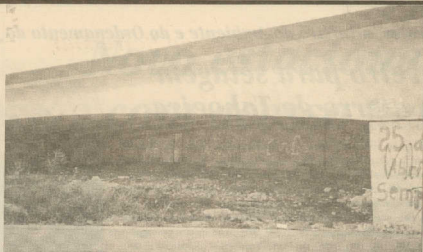
DESTA JAVEL

OTUCSONF

25 de Abril sempre

O 25 de Abril fez-se...

Por baixo do viaduto, que substituiu a velha Ponte de Pau, ainda há espaços como este, cheios de porcaria. Um verdadeiro atentado à saúde pública, a merecer uma limpeza com ácido sulfúrico, do puro.



## Câmara escolhe hoje Monumento às Telecomunicações

A Câmara Municipal de Aveiro escolhe hoje o projecto para o monumento às Telecomunicações e à Humanidade, que será implantado numa das entradas da cidade. O projecto, a edificar na rotunda das Glicínias, foi apreciado pelo executivo na última reunião.

Em apreciação estiveram quatro propostas, resultantes de um concurso promovido pela Portugal Telecom. A autarquia cabe agora a escolha do projecto

de construção do Monumento às Telecomunicações e Humanidade, conforme protocolo firmado entre as duas entidades.

Além da apreciação das propostas para o monumento, a Câmara marcou para 22 de Fevereiro a hasta pública de 19 lojas do Mercado Municipal de Santiago, cujo lance não poderão ser inferiores a 100 euros e aprovou a aquisição e permuta de terrenos.

Um dos terrenos destina-se à construção do Eixo Estruturante e outro ao futuro Parque de Feiras e Exposições.

O executivo rectificou ainda um contrato realizado com um gabinete de arquitectura para alargar o projecto de habitações sociais unifamiliares em Cacia.

Inicialmente estava prevista apenas a construção de dez, mas a aquisição de terrenos conexos vai possibilitar à autarquia a construção do dobro de casas.

## Agenda Cultural

(de 11 a 16 de Fevereiro)

**11** - Concerto pela Filarmonia das Beiras, às 21 horas, com a presença do maestro Vitorino d'Almeida, no Cine-Teatro Alba (Albergaria-a-Velha).

**12** - Conferências do Novo Milénio "A Nova Sociedade da Informação: Um passo em frente das atrás?", no Centro Cultural e de Congressos de Aveiro.

- 3ª homenagem ao Rev. Doutor Padre Arménio Costa Júnior, às 21,30 horas, na Igreja de Santa Joana, em Aveiro.

- Círculo Experimental de Teatro de Aveiro (CETA) com a peça "Inventário, conta uma história", às 16 horas no CETA - Aveiro.

- Encerramento da exposição de aquarelas da pintora Carmo Alves, na Galeria Água Fria, em Aveiro.

- Recital de canto (Luís Miguel Fontes), piano (José Maria Parra) e cravo (Álvaro Cabreira Barriola), às 19 horas, no Museu Municipal do Convento das Lóias, em Santa Maria da Feira.

- Revista à portuguesa com "Vira o físico... e toca o mesmo", com Luís Aleluia e Moisés de Castro, no Cine-Teatro Alba, em Albergaria-a-Velha.

**13** - Último dia para visitar a exposição de pintura "Movimentos na Rio", de Lopes de Sousa, patente no Centro Cultural da Gafanha da Nazaré (Ilhavo).

- Encerramento da exposição "A Terra e o Mar", de Agostinho Ribeiro, na Galeria Municipal de Arte de Ilhavo.

- 17ª Grande Prémio de Atletismo de Ilhavo, pelas 9 horas.

- "Pôr do Sol", com Khora Ensemble, às 18 horas, no Foyer da Grande Auditória do Europeário de Santa Maria da Feira.

- Tiro com Arco - iniciação teórico-prática, das 10 às 12 horas no Clube de Caça e Pesca de Ovar.

**14** - Realização de workshops de aprendizagem sobre a construção e manipulação de fantoches e marionetas, em Ilhavo.

- Último dia para visitar a exposição "Desenho Artístico", de José Augusto Oliveira de Sousa, no Espaço Aberto/Santa Casa da Misericórdia de Ovar.

- Animação nocturna, com a Pálhaço Mário "Faisca", no Restaurante Travessa do Petxinho.

**15** - Festival nacional de arte infantil "Riscos e Rabiscos", às 15 horas, no Centro Cultural e de Congressos de Aveiro.

- Espectáculo de interacção com crianças "Uma Boneca no País dos Palhaços", das 10 às 14,30 horas, na Biblioteca Municipal de Ovar.

- Último dia para visitar a exposição de fotografia "Mudar de Vida", de Rui Almeida, patente na Mutualidade de Santa Maria, em Esmoriz.

- Jazz ao vivo no Bar Tac'Aqui, na Praça do Peixe em Aveiro, pelas 23.00.

**16** - Círculo de Video subordinado ao tema "Comédia", às 15,30 horas, na secção audiovisual da Biblioteca Municipal de Ovar.

- Jazz ao vivo no Bar Tac'Aqui, na Praça do Peixe em Aveiro, pelas 23.00.

## Amor e duas barraquinhas

O Fórum Aveiro vai comemorar o Dia de São Valentim. Durante três dias - 12, 13 e 14 - o centro comercial vai proporcionar duas acções de entretenimento aos visitantes mais apaixonados.

Instaladas no piso 0 estado duas barraquinhas: a Barraquinha do Amor, inspirada nos jogos tradicionais, onde é possível atirar bolas a um conjunto de latas pintadas com coações e ganhar doces surpresa; e a Barraquinha da Taróloga, espaço com um ambiente místico associado ao amor, no qual uma taróloga lançará cartas sobre o futuro dos casais apaixonados.

Para participar nestas actividades, os clientes terão que apresentar, nas duas barraquinhas, talões de compra superiores a 3.000\$00, correspondentes a compras efectuadas entre os dias 12 e 14. Os dois espaços funcionarão entre as 10 e as 23 horas.

## Glicínias oferece presentes a casais de namorados

Também o Centro Comercial Glicínias não se quis alhear da data que se aproxima. Por isso, para festejar o dia dedicado aos namorados, o Glicínias vai oferecer aos seus clientes três dias para recordar. Assim, e já depois de amanhã, haverá casamento instantâneo das 16 às 18 horas, bolas de sabão e demonstração de marioneta humana. No domingo, serão representadas encenações românticas com um Romeu e uma Julieta. No dia de S. Valentim, o casamento instantâneo volta a animar a festa dedicada aos "pombinhos". Ainda na segunda-feira, os clientes do Centro Comercial Glicínias vão poder assistir ao Humor do Convento.

Durante os três dias haverá presentes para todos os casais de namorados.

## EMPRESA INFORMÁTICA EM EXPANSÃO PROCURA PARA OS SEUS QUADROS:

### SECRETÁRIA ATENDIMENTO AO PÚBLICO

- Perfil:
- 12º ano de escolaridade;
  - Conhecimento de Inglês;
  - Conhecimentos de Informática como utilizador.

### PROGRAMADOR

- Perfil:
- Idade até aos 30 anos;
  - Conhecimento de Inglês;
  - Conhecimento de Software de Gestão;
  - Experiência em VB/MC++/ACCESS e SQL SERVER;
  - Experiência em desenvolvimento de Intranets.

### Condições Preferenciais:

- Licenciatura em Informática ou 3 anos de experiência comprovada.

### TÉCNICO DE INFORMÁTICA

(Anomads/Stock)

- Perfil:
- Idade até aos 25 anos;
  - Conhecimento de Inglês;
  - Facilidade de trabalho em equipa;
  - Conhecimentos técnicos de Hardware/Software;
  - Carta de Condutor;
  - Conhecimentos em Windows 95/Office.

### GESTOR DE NEGÓCIOS DE GRANDES

CONTAS

- Perfil:
- Idade até aos 35 anos;
  - Licenciado em Engenharia Informática ou equivalente;
  - Experiência mínima de 3 anos no direct;
  - Conhecimento Windows NT, MS Exchange Server;
  - Conhecimento em software de gestão;
  - Conhecimentos em equipamentos de comunicações (fax), e Redes TCP/IP;
  - Conhecimento de Inglês;
  - Espírito de iniciativa;
  - Facilidade de trabalho em Grupo.

Condições Preferenciais:  
Certificações em Microsoft, Cisco e Primavera;  
Idade até aos 35 anos.

### Oferecemos:

- Oportunidade acima da média;
- Integração em equipa jovem e dinâmica;
- Boas condições e ambiente de trabalho.

### GESTORES DE NEGÓCIO JÚNIOR

Perfil:

- Idade até aos 30 anos;
- Conhecimento Windows NT;
- Conhecimento de Software de Gestão;
- Boas condições de Inglês;
- Espírito de iniciativa e facilidade de trabalho em grupo.

### Condições Preferenciais:

- Licenciatura em Informática ou equivalente;
- Experiência comprovada;
- Certificações Microsoft e Primavera.

### CONTABILISTA

(Suporte o Software de Gestão Primavera)

Perfil:

- Idade até aos 30 anos;
- Bacharelado em Contabilidade ou Licenciado em Gestão de Empresas;
- Experiência profissional efectiva;
- Conhecimentos de Software de Contabilidade/Sistemas/Intranets;
- Conhecimentos em Windows 95/Office;
- Conhecimento de Inglês.

### Resposta para:

Mundo Virtual, Soluções Informáticas, Lda  
Av. 5 de Outubro 45 • 3810 AVEIRO • Telefone: 234 404440

Duas listas candidatas às eleições do Beira Mar

**Artur Filipe aponta "armas" à liderança do clube**

Artur Filipe, vice-presidente do Beira Mar e actual responsável pelas piscinas, confirmou ao CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS que vai avançar com uma lista às eleições do clube que deverão ter lugar no início do próximo mês. «Projetar e relançar o clube para o futuro», nomeadamente tendo em conta a realização do Euro 2004 é o lema da lista concorrente à de Mano Nunes.

A decisão de Artur Filipe foi tomada durante a última Assembleia Geral do clube, depois de divergências com o actual presidente. «Quis que esta Direcção se mantivesse intacta mas o engº Mano Nunes não partilha da mesma opinião. Como não chegámos a acordo decidi avançar com outra lista». Para além de Artur Filipe fazem também parte da lista Miguel Capão Filipe (vice-presidente), Artur Filipe e Caetano Alves (vice-presidente-adjunto), assim como alguns «grandes beiramarenses que nunca viram as costas ao clube».



Artur Filipe não assume ser o cabeça-de-lista preferido intitular-se de "patrocinador" da lista concorrente à de Mano Nunes. Um dos fortes candidatos a ocupar esse lugar poderá ser o actual vice-presidente-adjunto Caetano Alves. «Quer que estas eleições sejam uma festa», refere Artur Filipe, e «seja o privilégio numa vitória do Beira Mar».

Esta lista assume como objectivos principais a constituição, «o mais depressa possível», de uma Sociedade Anónima Desportiva (SAD) e a criação da sede do clube. Segundo Artur Filipe, este problema que ser arrastá há vários anos poderá ser resolvido em, aproximadamente, três meses. Isto porque o Beira Mar possui um espaço com uma área de 160m2 no primeiro piso do Centro Avenida que, de acordo com o vice-presidente, pode perfectamente ser transformado na tão desejada sede do clube. «Independente de outras situações que possam vir a acontecer», ou seja, da possível chegada a acordo entre a Câmara Municipal de Aveiro e o Beira Mar para a criação da sede no actual edifício da Sapa-

ria Loureiro, Artur Filipe considera o espaço do Centro Avenida como uma boa solução.

Da lista de Mano Nunes constarão apenas três novos elementos que irão substituir os lugares deixados por Artur Filipe, Miguel Capão Filipe e Caetano Alves. O actual presidente do Beira Mar não adiantou os nomes dos novos elementos, referindo apenas que se trata de «pessoas que estiverem sempre ligadas ao clube».

A edificação da sede, a constituição de uma SAD, conseguir a estabilidade do clube na I Divisão e a construção de um centro de formação são alguns dos objectivos que Mano Nunes tem para os próximos três anos.

No que concerne ao espaço que o clube possui no Centro Avenida, o presidente do Beira Mar refere que «há uma razão muito especial» para o mesmo ainda não ter sido transformado em sede do clube, escusando-se, no entanto, a adiantar quaisquer pormenores.

O prazo para entrega de listas às próximas eleições termina a 5 de Março.

**A vida assim...  
Tem mais arte**

**PAULO NEVES**  
«A escultura é uma bonita  
forma de estar vivo»

Decerto já ouviu falar em Paulo Neves. Depois do mérito reconhecido ao monumento D. Maria I, escultura que evoca o nascimento do concelho de Oliveira de Azeméis, pelo qual a Câmara pagou 12 mil comos, Paulo Neves dá cartas em Lisboa.

"Poema da Criação da Casa Cósmica", dá o nome à representação composta por 32 esculturas em madeira de cedro, folha de ouro e bronze, datadas de 1999 e 2000.

"Fundiste tudo no todo inteiro e harmonioso... e ficaram estas ondas tão ritmadas, estas flores de espuma oblonsa de sal e todo, esta arca macia da substância dura...", disse sobre o trabalho do escultor, o crítico de arte Carlos Neves Carvalho.

Definido pelos especialistas como um escultor neo-barroco, neo-primitivo, devido à tensão que imprime nas suas obras, Paulo Neves afirma que não tem nenhuma referência. As coisas vão acontecendo na relação que estabelece com o materiais com que trabalha, como a madeira, a pedra ou o bronze. «O meu trabalho tem a ver com caras, com rostos e estes têm a ver com o mundo e com as pessoas, mas os seres humanos».

No longo dos últimos 20 anos de carreira, na escultura, o artista já realizou, um pouco por

tudo o país, mais de 40 exposições individuais e outras tantas colectivas. Paris, Espanha, Grécia e Moçambique foram alguns dos países visitados pelos seus trabalhos. Cucujães e o refúgio do escultor, onde encontra o espaço ideal para os stocks de

madeira, pedra, entre outros materiais com que trabalha.

José Sacramento, da Galeria Grade, é quem que des e do princípio acompanharam o trabalho de Paulo

Neves, afirma que estamos perante um dos melhores escultores do país.

Para Paulo Neves a escultura é uma «bonita forma de estar vivos. Por tudo isto, o artista soma e segue.



Associação Municipal de Agricultura de Aveiro  
**Convocatória Assembleia Geral**  
25 FEVEREIRO 2000  
Caixa do Crédito Agrícola Mútuo de Ilhavo  
Sede: Av. 23 de Abril n.º 94  
3300 - Ilhavo

**Assembleia Geral Ordinária**

Ano abrigo do n.º 2 do art. 22 dos Estatutos, convocam-se as Associações da Caixa de Crédito Agrícola Mútuo de Ilhavo, o reuniram em Assembleia Geral, sessão Ordinária, no próximo dia 23 de Fevereiro do ano 2000, pelas 20.00 horas, no salão de Assembleia da Caixa de Crédito Agrícola de Ilhavo, com o seguinte:

**ORDEM DE TRABALHOS**  
1ª Discussão, e votação, da proposta de plano de actividades e de orçamento para o Caixa de Crédito Agrícola Mútuo de Ilhavo, para 2000.  
2ª Informação e outros assuntos de interesse para o Caixa de Crédito Agrícola Mútuo de Ilhavo.

De acordo com o n.º 2 do Artigo 22º dos Estatutos, se a hora marcada para a Assembleia não estiver o número suficiente de Associados, reunirá, com qualquer número, uma hora depois.

Ilhavo, 08 de Fevereiro de 2000  
O Presidente da Mesa da Assembleia Geral/  
Eduardo Manuel Simões Ferreira

**EMOLDURAMENTO E ESPAÇO DE ARTE, LDA.**

Loja 1 • Rua Comandante Rocha e Cunha, 51 • A  
Tel./Fax 234262546 • 3810-135 AVEIRO

Loja 2 • Edif. do Cruzeiro, R. Vicente Almeida Eça, 2-4C  
Tel. 234316547 • ESQUELHA • 3800-276 AVEIRO

www.esquina.viva.pt

**ESQUINA VIVA**

Loja 1 e Loja 2

**EXPOSIÇÃO PERMANENTE  
COM VÁRIOS ARTISTAS**

**"A VIDA ASSIM... TEM MAIS ARTE"**  
Exposição de Pintura de **Branislav Mihaljovic**  
No C.C. Glicínias de 22/1 a 5/2

**Glicínias**  
CENTRO COMERCIAL

organização Galeria Grade Arte Contemporânea

Estorreja

## Festival reflecte sobre multiculturalismo e globalização

# Teatro estrangeiro no "ESTA 2000"

Assente nun conjunto de espectáculos teatrais e noutros eventos como exposições, dança, conferências e debates, a edição do "ESTA 2000 - Festival de Estorreja" vai decorrer entre 19 e 28 de Maio sob a temática do multiculturalismo e da globalização.

A organização, a cargo da Câmara Municipal e do Instituto de Arte Dramática (ACTO), promete muito teatro durante os 10 dias do Festival, estando prevista a participação de companhias estrangeiras, nomeadamente, de Itália, Cabo Verde, Tunísia e Noruega.

A iniciativa assume o formato de festival internacional multidisciplinar, estruturado com base numa programação das artes do espectáculo. Segundo Fernando Mendonça, vereador do pelouro da cultura, a iniciativa enquadra-se na política cultural da Câmara Municipal de Estorreja, direccionada, especialmente, para o teatro, dança e apoio às colectividades.

O Festival tem como parceiro privilegiado o "ACTO" com o qual a autarquia assinou, em 1998, um protocolo de colaboração.

Segundo os organizadores, a iniciativa

pretende assumir-se, ainda, como um espaço de reflexão prática sobre os processos de multiculturalidade e globalização das culturas, através de um ciclo de debates em que participará o sociólogo André de Brito Correia.

O objectivo é discutir o encontro de culturas, prolongando algumas discussões efectuadas na edição do ano passado.

Um dos temas de reflexão será "Políticas e identidades culturais" a cargo de figuras ligadas ao meio das Artes e das Ciências Sociais.

Filipe Pereira, do ACTO, classifica o "ESTA 2000" como um "festival multidisciplinar, assente numa programação de espectáculos de nível internacional, mas com a preocupação de o estender a outras áreas de intervenção cultural". Segundo aquele responsável, a edição deste ano não «trará grandes novidades em relação ao modelo de 1999, à excepção de pequenos pormenores técnicos».

O sucesso obtido no ano passado com a primeira edição do "ESTA" em que foram ultrapassadas as expectativas em termos de participação e de públicos, justificou, segundo a organização, a «continui-

dade da fórmula» e o desenvolvimento da temática em 2000.

Com um orçamento previsto de 32 mil contos, o "ESTA 2000" desenrolar-se-á na Praça Francisco Barbosa onde será montado o palco principal, com uma bancada para 300 espectadores. Estão previstos entre 12 a 14 espectáculos de teatro, dança e música. Além do teatro, o Festival ficará marcado por um ciclo de vídeo de dança, a cargo do Cine-Clube de Avanca, por exposições na Casa Municipal da Cultura e no Centro Recreativo de Estorreja, por debates, por uma mini-feira do livro e por um "café-concerto", um dos espaços "nucleares" de animação e que estará equipado com um piano, palco e aparelhagem de amplificação sonora.

O programa de animação, no qual participarão artistas e colectividades de Estorreja, mostrando o seu trabalho e partilhando as actividades culturais desenvolvidas ao longo do ano, articula-se com a temática do Festival e será o mais diversificado, garantem os organizadores.

Um dos espaços de referência será o "atelier" de teatro do ACTO, uma sala de espectáculos para 200 espectadores que os

seus responsáveis prometem pôr a funcionar antes do início do Festival.

Uma novidade no decorrer do "ESTA 2000" será a realização de acções de formação (actualmente em estudo com o Instituto do Emprego e Formação Profissional) para técnicos de palco e de iluminação de espectáculos. A edição deste ano dá preferência a espectáculos de companhias estrangeiras tendo em conta a «especificidade da temática eleita».

As companhias e os espectáculos previstos são: "Danças de Câncer" - António Tavares (Portugal/Cabo Verde), "Orme, em torno da construção de uma torre" (Théâtre en Vol, Itália), "As Folhas Mortas" (Théâtre Organique, Tunísia), "De A para B, Não Necessariamente em Linha Recta" (Ballet Contemporâneo do Norte), "20 Canções de Amor e um Poema Desesperado" (ACTO), "Comme une Formidable Cascade Gelée" (ACTO), "Missa para o Mau Tempo" (Teatro NOR, Noruega), "Museu do Pau Preto - Regresso das Caravelas" (Portugal/PALOP), "As Velhas" e "Formigas" (Joana Grupo de Teatro, Portugal) e Bau em concerto (Cabo Verde).

## 10 Anos de ensino superior



NOVAS INSTALAÇÕES:  
Av. D. Manuel Almeida Trindade • Sta. Joana  
(frente à Guarda Fiscal)  
Tel. 234423045 • Fax: 234381406



INSTITUTO SUPERIOR DE CIÊNCIAS DA  
INFORMAÇÃO E DA ADMINISTRAÇÃO

Reconhecido pela Portaria 91/91 MB, 24.º 228º de Maio 1991/91



INSTITUTO  
LEONARDO DA VINCI  
DE PÓS-GRADUAÇÕES

Pós-Graduações  
em

**ESTUDOS EUROPEUS E COMUNITÁRIOS\***  
(Coordenação Dr. Manuel Monteiro)

**HISTÓRIA E PATRIMÓNIO LOCAL\*\***  
(Coordenação Prof. Doutor Aurélio de Oliveira)

\* Com o apoio da Acção Jean Monnet da União Europeia  
\*\* Curso acreditado pela Comissão Científico-Pedagógica  
da Formação Contínua de Professores. Conferente de 10 créditos

CONTACTOS E INFORMAÇÕES:

DEPARTAMENTO DE PÓS-GRADUAÇÕES  
A/C Dr.ª LEONOR GODINHO  
Tel.: 234423045  
Fax: 234381406



## Na procura de soluções para o problema da toxicod dependência Portugal vai lançar linha de emergência europeia

A coordenadora do Projecto Vida, Elza Pais, anunciou que Portugal vai propor, no âmbito da Presidência Europeia, a transformação do 1414 na linha de emergência europeia (como o 112) para a droga.

A nova Linha Vida SOS Drogas (1414), em funcionamento, em Portugal, há pouco mais de uma semana, pretende «recrutar objectivos, especializando as respostas de apoio e encaminhamento», disse. O 1414, que substitui o 800 255 255, foi apresentado como um número de «memorização rápida para uma resposta mais eficaz». Elza Pais precisou que a proposta de alargar a toda a Europa o 1414 surge no âmbito da suas funções de coordenação do Grupo Horizontal de Drogas

onde os 15 Estados membros vão iniciar a aplicação da estratégia europeia, aprovada na Cimeira de Helsínquia, em Dezembro de 1999.

Do conjunto de projectos que fazem parte da estratégia nacional de combate à droga, Elza Pais salientou o lançamento de uma campanha em espaços lúdicos/lazer, como discotecas, em colaboração com associações de estudantes e o Instituto Português da Juventude. A campanha, que consiste num alerta para os diferentes tipos de drogas, inicia-se em Maio, mês em que, por tradição, se realizam as festas da Quinca das Fitas.

Em termos de investigação/formação está previsto o lançamento de dois tipos de

bolso de estudo, uma para os melhores e mais criativos trabalhos de alunos finalistas e mestrandos na área da maior e outra para o trabalho jornalístico com maior qualidade e actualização.

«Trezos privilegiar o reforço na intervenção da área da prevenção primária, da investigação, da formação e da redução de riscos e danos», acrescentou Elza Pais.

Dados divulgados pela Presidência do Projecto Vida referem que, anualmente, a Linha Vida recebe cerca de 20 mil chamadas, a maioria das quais feitas por jovens, entre os 20 e os 30 anos, e por familiares entre os 40 e os 60 anos. Do total de chamadas recebidas, cerca de metade são consideradas falsas.

## Ministro promete lares com selo de qualidade

O ministro do Trabalho e da Solidariedade prometeu 7,5 milhões de contos até 2003 para melhorar a qualidade do apoio social a idosos e anunciou que os lares vão ter selo de qualidade e o apoio domiciliário vai abranger o dobro dos utentes.

A certificação dos lares depende do modelo de gestão, da qualificação do pessoal, dos serviços prestados e das instalações, tendo o ministro apresentado como meta para 2000 as 25 instituições credenciadas.

Até ao fim do ano, Ferro Rodrigues pretende ainda que todas as instituições tenham um director técnico que os serviços de apoio domiciliário atinjam as 50 mil pessoas (mais 10 mil do que actualmente). Em termos do apoio domiciliário o objectivo até ao final da legislatura é de 80 mil pessoas, pretendendo-se ainda que gradualmente o apoio passe a ser prestado também aos fins-de-semana.

## Ministério para a Igualdade 1,3 milhões de contos para gastar em 2000

A ministra da Igualdade dispôs de 1,3 milhões de contos para pôr em prática o seu plano para este ano, mais 75% do que o orçamento das entidades que se fundiram na nova pasta.

Com este orçamento, a ministra vai reforçar o financiamento do próprio gabinete e dos três organismos que tutela directamente, designadamente, as Comissões para a Igualdade dos Direitos das Mulheres (CIDM) e no Trabalho e no Emprego (CITE) e o Alto Comissariado para os Imigrantes e Minorias Étnicas.

Do orçamento para a Igualdade, cerca de 485 mil contos destinam-se à CIDM, outros 235 mil à CITE e 130 mil contos ao Alto Comissário.

A Igualdade receberá, ainda, 155 mil contos do PIDDAC - Plano de Investimento e Despesa de Desenvolvimento da Administração Central, dinheiro que será utilizado sobretudo na elaboração de um projecto para construir instrumentos que permitam avaliar o impacto das políticas.

## Oportunidades para deficientes em discussão

Cerca de 50 empresas e 200 instituições de solidariedade portuguesas participaram no primeiro Encontro "Emprego: Diversidade de Oportunidades", destinado a promover o acesso dos deficientes ao mercado de trabalho.

«Para vencer as barreiras culturais é fundamental conhecer os programas de apoio existentes e os casos de sucesso», defende a vereadora da Cultura da Câmara de Lisboa, Maria Calado, para quem o emprego da pessoa com deficiência «tem que ser dado em conjunto pela pessoa, pela empresa e pela comunidade».

## PJ apreende 140 quilos de heroína

A Polícia Judiciária fez, na semana passada, uma apreensão recorde de 140 quilos de heroína na área da Grande Lisboa e deteve 12 indivíduos, desmantelando assim a componente portuguesa de uma «poderosa rede» de tráfico de estupefacientes internacional. Da vasta operação iniciada em Setembro pela Direcção Central de Combate ao Tráfico de Estupefacientes (DCITE) da PJ, resultou a maior apreensão de heroína de sempre em Portugal (e uma das maiores da Europa), com níveis de pureza química excepcionalmente elevados, suficiente para fabricar um milhão e meio de doses individuais.

Foram ainda apreendidos seis automóveis, 28 telemóveis, uma

pistola de guerra, uma espingarda "shot-gun", cerca de dois mil contos em dinheiro, várias jóias e objectos de ouro, entre eles um relógio no valor de 1.200 contos.

Dos 12 detidos, cujas idades variam entre os 24 e os 56 anos, sete são estrangeiros e seis do sexo feminino. Um dos detidos de nacionalidade portuguesa é proprietário de uma casa de câmbios, através da qual a PJ suspeita que tenham sido do branqueadas elevadas somas de dinheiro proveniente do tráfico.

A investigação vai prosseguir, quer internamente quer internacionalmente, sendo previstas outras detenções e apreensões de elevados montantes de dinheiro e estupefacientes, adiantou a PJ.

## Plano de Formação 2000



| QUALIDADE   | Horas | INÍCIO    | FORMADOR                 |
|---|-------|-----------|--------------------------|
| • Auditorias da Qualidade Internas                    | 43    | Fevereiro | Eng. Acácio Costa        |
| • Metrologia Industrial                               | 39    | Fevereiro | Eng. Manuel Morais       |
| • As Normas ISO para o ano 2000                       | 21    | Fevereiro | Eng. Figueiredo Simões   |
| • QS 9000   | 33    | Abril     | Eng. Figueiredo Simões   |
| Produção/Manutenção/Logística                         | Horas | INÍCIO    | FORMADOR                 |
| • Manutenção Industrial                               | 30    | Março     | Eng. José Teixeira       |
| • Flexibilização e Integração de Sistemas de Produção | 30    | Fevereiro | Eng. José Teixeira       |
| • Org. do Trabalho - Tempo e Métodos                  | 18    | Abril     | Eng. Henrique Figueiredo |
| Ambiente/Higiene, Saúde e Segurança                   | Horas | INÍCIO    | FORMADOR                 |
| • Auditorias Ambientais                               | 48    | Fevereiro | Eng. Manuel Farias       |
| Estratégia Empresarial                                | Horas | INÍCIO    | FORMADOR                 |
| • Estratégia e Intern. em PME's                       | 60    | Março     | Dr. Hugo Coimbra         |
| • Elaboração e Avaliação de Projectos de Investimento | 30    | Março     | Dr. Lúcio Alves          |
| Gestão e Contabilidade                                | Horas | INÍCIO    | FORMADOR                 |
| • Fiscalidade   | 42    | Fevereiro | Dr. Paulo Almeida        |
| Gestão de Recursos Humanos                            | Horas | INÍCIO    | FORMADOR                 |
| • Legislação Laboral                                  | 15    | Abril     | Dr. César Dias           |

## TREPASSA-SE

LOJA C/ 25m<sup>2</sup>  
CENTRO DE AVEIRO  
Contactos:  
969056380 / 234426834



Alv. nº2 de 07/06/90

## PRECISA-SE

- Empregados de Armazém
- Preparadores Pasta/Prodromos
- Serventes Metalúrgicos
- Operários não Especializados

(aceitam outras candidaturas)

Contacto:  
234384498/234383881  
R. de Viseu, 36  
3800 Aveiro

## Vamos combater a Solidão

A Amizade é uma das maiores riquezas da vida. E mais valor tem para pessoas que, como nós, se sentem só.

Se tem necessidade de fazer amizades, junte-se ao nosso grupo.

Juntos podemos ser um pouco mais felizes.

Tel. provisório 919978045

Para mais informações, contactar Dra. Vera Silva  
Tel. 234 603 015 • 234 621 439 - Fax. 234 603 487 -  
R. Celestino Neto, 17 - 2.º Esq. salas AA - AB - Z • AGUEDA

## Brevés

**Fusão entre Pfizer e Warner-Lambert**

A criação de grandes grupos na área farmacéutica parece estar na moda. Depois da aliança entre as britânicas Glaxo Wellcome e SmithKline Beecham, foi agora a vez da Pfizer e da Warner-Lambert anunciarem a sua fusão. O negócio ascende a 90 bilhões de dólares e levará à criação do maior grupo farmacêutico dos Estados Unidos e do segundo maior do mundo. O negócio gerará vendas anuais próximas dos 2 bilhões de dólares, o que corresponderá a uma "fatia" de 6,5% do mercado global.

**PT Multimédia e Nórdica aliam-se**

A PT Multimédia constituiu uma joint-venture com o grupo Nórdica, representante da Sega em Portugal, para criação de uma empresa de distribuição de jogos para consolas e computadores pessoais através da Internet. A nova empresa, cujo objectivo é criar um portal vertical dedicado aos jogos para computadores e consolas, irá ser detida em 55% pela PT Multimédia e 45% pela Nórdica. O Grupo Nórdica é detentor de empresas na área de desenvolvimento, marketing e distribuição de produtos multimédia, designadamente da Ecofilms, representante oficial da Sega em Portugal.

**Taxa de desemprego abaixo de 5% até 2003**

O ministro do Trabalho e da Solidariedade referiu que a taxa de desemprego de 4,1% registada no quarto trimestre de 1999 permite prever a manutenção do desemprego abaixo dos cinco por cento até 2003. A taxa de desemprego foi 4,1% no quarto trimestre do ano passado, 0,7 pontos percentuais abaixo de trimestre homólogo do ano precedente e 0,1 pontos menos do que trimestre anterior, revelou o Instituto Nacional de Estatística (INE). Em comunicado, Ferro Rodrigues garante que este é um «nível historicamente baixo», só possível, pelo «crescimento sustentado da economia portuguesa, em primeiro lugar, e também ao conjunto das políticas activas de emprego». O governante realça o facto de terem sido criados 73.500 postos de trabalho, apontando que «a maior parte destes novos postos de trabalho correspondem a trabalhadores por conta de outrem». Ferro Rodrigues considera que estes valores como «excelentes» e diz que «permitem encarar com optimismo o objectivo de conter a taxa de desemprego abaixo dos 5% ao longo da presente legislatura».

# Depósitos a prazo vão manter remunerações negativas

A generalidade das remunerações líquidas dos depósitos a prazo ainda vai manter-se negativa durante este ano, apesar da subida das taxas de juro do Banco Central Europeu (BCE), prevê Pedro Moreira, especialista da Editeco. Em especial nas grandes instituições bancárias, cuja taxa de remuneração dos depósitos a prazo está ainda muito aquém da taxa de inflação, e nas pequenas poupanças, ainda não será este ano que as aplicações vão começar a render, defende Pedro Moreira. Isto porque os bancos são mais lentos a reagir aos movimentos de alta que aos de baixa das taxas de juro, afirmou. «Enquanto no crédito, a subida das taxas se reflecte quase automaticamente, pela definição do produto, maioritariamente indexado a taxas de mercado, na remuneração das poupanças, os bancos são mais lentos», explicou. «Actualmente a maior parte dos bancos ainda não fez reflectir nos depósitos a prazo o aumento das taxas de juro do BCE efec-

tuada em Novembro», acrescentou.

De acordo com a última prospecção efectuada pela associação de defensores dos consumidores já depois de Novembro, apenas três bancos conseguiram oferecer remunerações superiores à inflação e, mesmo assim, a melhor proposta era de 2,4% para um depósito de mil

contos a 12 meses. «A taxa de inflação situou-se em torno de 2,3% e a maior parte dos bancos ofereciam remunerações entre 1,5 e 2%», acrescentou.

## Prestações crédito habitação duplamente agravadas

Os contratos de crédito à habitação indexados a taxas com prazos de seis meses ou um ano poderão sofrer agravamentos acumulados das duas últimas subidas das taxas de juro, alertou a Editeco. No entanto, segundo Pedro Moreira, os contratos destes prazos, que sejam actualizados a partir deste mês «ainda não reflectiram a primeira subida das taxas de juro do BCE, efectuada em Novembro».

Por exemplo, um empréstimo indexado à Euribor a um ano que tenha sido actualizado no final de Fevereiro de 1999, será actualizado novamente no final deste mês e acumulando as duas subidas das taxas de juro do BCE, a primeira em Novembro de 1999 (0,5 pontos) e a segunda (0,25 pontos). Nesta linha, e de acordo com cálculos efectuados por aquele especialista, as prestações mensais de um crédito indexado, de dez mil contos e a um prazo de 20 anos poderão sofrer um agravamento de 5.500 escudos já na próxima actualização, passando de 63.264 para 68.789 escudos.

As subidas das taxas de juro têm sempre um efeito faseado nas prestações dos empréstimos, dependendo do prazo do indexante contratado. Por isso, o responsável pelas edições de carácter económico da DECO, aconselha os consumidores que ainda não tenham sofrido os seus empréstimos agravados pelas subidas das taxas de juro a pedirem simulações ao banco «prepararem-se para começar a pagar mais».

Nos casos dos contratos que já reflectiram a primeira subida das taxas de juro do BCE, efectuada em Novembro e considerando apenas a nova subida anunciada na quinta-feira, Pedro Moreira estima um impacto máximo de dois a três mil escudos nas prestações mensais, tendo por base um empréstimo de dez mil contos, a 20 anos. «Mas isto é para já, resta saber, como é que vai ser durante o resto do ano», sublinhou, aconselhando os consumidores que «vão agora contrair empréstimos, que deixem uma margem a contar com aumentos das taxas». «Diversos analistas perscrivam um aumento global das taxas de um ponto percentual para o conjunto do ano 2000 e nesse caso, o impacto deverá ser de cerca de 11 contos nas prestações mensais de um empréstimo de 20 mil contos a 20 anos», adiantou.

## Presidente da ANMP duvida de reforço de verbas para autarquias

O presidente da Associação Nacional de Municípios Portugueses (ANMP) duvida das possibilidades do Governo em reforçar este ano as verbas para as autarquias através da transferência de competências, porque o Orçamento de Estado (OE) «não revela sinais dessa disposição».

O presidente da ANMP, Mário de Almeida, refere que «não há verba no Orçamento de Estado que permita acreditar nisso», acrescentando que nesse projecto de diploma estão consignados para esse efeito apenas 200 mil contos, quando em 1999 eram 300 mil contos, um montante que «apenas dá para meia dúzia de polícias municipais».

O dirigente, que preside igualmente à Câmara Municipal de Vila do Conde, confessa-se insatisfeito com o mon-

tante financeiro consignado no OE 2000 para transferências para as autarquias, 327 milhões de contos para distribuir pelos 305 municípios. Embora aumente 9,25 em relação ao montante de 1999 e respeite a actual Lei das Finanças Locais, «não permite recuperar totalmente a capacidade financeira perdida» em 1992 e 1993, afirma.

Mário de Almeida espera que na discussão do OE na Assembleia da República possam ser introduzidas correcções de modo a reforçar os montantes desses municípios com menos de 20 mil eleitores, que agora têm garantido um crescimento mínimo de 9,25 por cento, o equivalente ao aumento médio das transferências, ao abrigo do Fundo Geral Municipal e Fundo Municipal de



Coesio. Para Mário de Almeida, a manter-se a actual situação, «aumentarão as assimetrias em vez de as esbater».

### BARBOSA E MOREIRA, LDA.

**Soldaduras Técnicas para Moldes e Alumínios  
Tratamento em Mufla c/ Atmosfera Controlada**

Telefone 256 413 260 • Rossio • 3730-436 VILA NOVA DE PERRINHO - Vale de Cambra

editorial

## Três banalidades

Lino Vinhal

O Beira Mar deu no domingo passado um salto importante nas hipóteses de subir de divisão. Há ainda muito campeonato para jogar mas a forma como se trabalha na Maria Duarte e a regularidade da equipa permitem que com algum realismo se admita que o objectivo é possível.

Além de possível, é importante que se atinja. Hoje é muito importante para uma cidade de província conseguir visibilidade e notoriedade pelos mais diversos canais. O futebol é um deles.

Neste entretanto vão decorrer as eleições para os corpos dirigentes do Clube. Sendo um acto normal e saudável em qualquer instituição, pode a respectiva campanha introduzir alguns factores de instabilidade que nesta altura seriam, no mínimo, inoportunos.

Reside aí uma razão acrescida para que o Beira Mar dê sinais de maturidade, como o tem feito em muitas outras ocasiões ao longo da sua história. E esse é talvez o desafio maior que se coloca aos candidatos, sejam eles quais forem. Todos terão que aceitar que este acto eleitoral se deverá desenvolver no maior civismo.

Por ser óbvia, pode parecer redundante esta nossa recomendação. Mas apenas queremos recordar que, por regra, é pelo descuidar das coisas simples que falham os grandes projectos.

A vizinha cidade de Viseu vai ser palco de um dos mais expectantes e mediáticos Congressos paritários de que há memória. Para já ganha a cidade. Não há um quarto disponível em qualquer das hotéis ou residências da cidade. Até nas vilas ou cidades vizinhas está tudo cheio. Calcula-se que a acção prevista para convergir aquela cidade beirá entre 1200 e 1500 pessoas. É o acontecimento em si trará a Viseu aquela visibilidade e notoriedade que, ainda que efémeras, não deixam de ser importantes.

Uma coisa se garante: a cidade vai receber bem. Hospitaleira como poucas, habitada por gente de fino trato, é uma terra que nos conquista com facilidade. Quem nela algum dia viveu ou ali se deslocou com frequência, fica-lhe para sempre ligado.

E até pode acontecer que alguns dos políticos que têm andado a desbaratar o património social democrata que lhes foi doando por grandes figuras da vida política portuguesa, nunca mais esqueçam a cidade de Viseu...

Tem-se vivido bem em Portugal nos últimos anos. Os índices de desenvolvimento têm sido conseguidos e os dinheiros comunitários têm-nos permitido um diálogo que de outra forma não teríamos.

Desses dinheiros, nem de todos tem sido feito bom uso. Os montantes bem investidos são muito inferiores aos montantes recebidos. Muitos deles terão sido dirigidos ao consumo fácil e imediato, mais que ao investimento ponderado.

Criaram-se excessivas e perigosas condições de crédito. A Banca tanto empurra que às vezes empurta. E nós, menos avisados, vamos gastando, vamos pedindo, gastando, pedindo. As tantas já estamos a gastar à conta do que vamos ganhar daqui a um par de anos. Antecipamos receitas futuras, gastamo-las e daí é uns tempos elas vão-nos fazer falta.

Aberto a torneira do crédito fácil, aí estão as juras prontinhas para subir. As dores de barriga vêm aí. Vão-nos pedir mais dinheiro quando menos temos.

Não sei porque mas não parece-me vislumbrar ao longe uma crise económica de contornos mal definidos. Mas apesar de tudo, uma crise.

Marta Ramos\*



Há cerca de um ano, em várias "sites" da Net, comecei a anunciar-se que três estudantes de cinema estavam a fazer um documentário sobre a lenda de uma feiticeira. Nenhum promanar era descuroado, fazendo-se descrições do local e da história com grande detalhe.

Entretanto, ainda na Net, sai a notícia de que os três jovens tinham desaparecido. Dá-se conta que a polícia já tinha iniciado as

buscas e não havia sinal deles. Passado pouco tempo, revela-se que tinha sido encontrada a cassette de vídeo onde estavam as gravações que eles tinham feito. No Verão passado, as mesmas gravações são apresentadas nos cinemas americanos e tornam-se um êxito.

O que está aqui em causa, é uma fabulosa encaenação de marketing, levada a um tal extremo, que fez muita gente acreditar numa coisa que nunca teve fundamento real.

As pressões competitivas que hoje existem no mundo jornalístico, tornam a urgência de captação de audiências incompatível com a necessária credibilidade. Parece ser muito

difícil optar por manter a isenção quando se quer atrair o público. É que por mais que nos apenemos a acastar isto, o verdade é que mais de metade da população não está interessada numa informação séria e rigorosa, mas numa informação que tenha uma forte componente lúdica.

O caso apresentado é elucidativo. O orçamento do filme foi apenas de sete mil contos e proporcionou um lucro comparável ao que é habitual numa grande produção.

Estamos perante um projecto comunicacional em que o rigor passa de prioritário para totalmente dispensável.

Com a internet, dentro de pouco tempo, passare-

mos a viver num caos informativo, num absoluto desconhecimento daquilo que é a verdade e a mentira. A ambiguidade torna-se hegemónica, trazendo-nos uma imagem da realidade que não tem qualquer preocupação de factibilidade.

Além de, pelas suas próprias características, o meio propiciar uma grande capacidade de encaenação, diz-se tudo sem nenhum controlo legal.

É que este é o único meio que não é exclusivo de jornalistas. Na Web, não há jornalistas, há provedores de informação, emissores sem a necessária preparação técnica deontológica e científica.

\*Fórmula de Cárter de Comunicação na Universidade de Fernando Pessoa.

## Projecto "Blair Witch"

## O fisco e as empresas no Orçamento de Estado para 2000

Américo Grego\*

Há muito que os sucessivos Governos vinham prometendo a redução significativa do carga fiscal para as empresas. A única redução foi de 36% para 34%, concedida há dois anos e que não deixou satisfeitos os contribuintes. Não se referem outras tributações sobre a mesma matéria colectável, mais precisamente o derramo a favor das municípios, que agrava estas taxas até ao limite de 10% e que significa um peso demasiado para as empresas.

Promessas eleitorais de redução para os 20% foram avançadas, mas nunca foram concretizadas.

No orçamento para o ano em curso propõe-se a redução da taxa do regime geral para 32% e a consideração de dois escalões com esquema de tributação diferenciado: (i) de 1% a 1,5% sobre as vendas para as empresas com volume de vendas até 30.000 contos; (ii) de 25% sobre a matéria colectável para os contribuintes com volume de vendas acima dos 30.000 contos e até 100.000 contos.

Esta flexibilidade do Governo é positiva e evidencia o início de um ciclo em que começará o sentir-se proximidade entre a autoridade que controla o imposto - a Administração Fiscal - e o contribuinte que a ele fica sujeito. Finalmente começa a ver-se diálogo entre o Estado e o contribuinte e começa a definir-se uma grelha que possa enquadrar os diversos tipos de contribuintes, numa classificação que vai ter, necessariamente, que considerar pressupostos que diferenciam os actividades e consequentemente a carga fiscal.

Não se pretende dizer que o esquema do próximo orçamento, no que se refere à tributação das empresas, está correcto e que vai satisfazer todas as partes; não se conhece, tão pouco, a proposta que deu entrada no Assembleia da República mas fica-se desde já optimista por haver abertura à consideração de níveis de contribuintes, o que poderá vir a considerar, também, tipos de actividades.

A discussão que em sede da Assembleia da República suscita a proposta do Governo afigura-se importante nesta primeira fase e determinante da evolução das

esquemas de tributação futuros. Espera-se que os representantes do povo estejam à altura dum análise construtiva profunda e saibam colaborar para que se crie o precedente de ajustar a carga fiscal ao contribuinte e não como tem sido costume.

Desde já se considera válida a proposta apresentada, de redução para os 25%, devendo haver o cuidado de salvaguardar que a derrama não possa comprometer esta vontade; os municípios não poderão reivindicar a subida do limite de 10% para o derramo, mas sim interinarem-se dos contribuintes com matéria colectável negativa e serem eles mesmos interessados nas razões porque as empresas instaladas na sua área não contribuem.

Quanto ao esquema de tributação das empresas com volume de vendas até 30.000 contos parece, à partida, exagerada a taxa mesmo de 1%. A conciliação tem de vir a gestão para o controlo apertado dos custos, com modo de sobrevivência. As estruturas estão reduzidas ao mínimo, sob pena dos resultados aparecerem negativos e uma taxa de tributação de 1% sobre as vendas corresponde, no mínimo, a uma carga fiscal de 33%. Se por hipótese, que não se espera, viesse a ser contemplada a taxa de 1,5% sobre as vendas, em condições normais de actividade das nossas micro e pequenas empresas isso corresponderia a uma percentagem superior a 50% da matéria colectável. Se, ainda, os municípios continuarem a receber a sua parte sob a forma de derrama, parece, salvo melhor opinião, que estes contribuintes, a quem se pretende facilitar o processo administrativo, se verão fortemente penalizados e que não se concretizará o objectivo da diminuição da evasão fiscal.

\*docente do ISCIA

### ELVIRA RITO

Médica Especialista  
Ginecologia • Obstetrícia

Horário:

2.ª, 3.ª e 6.ª feira, a partir das 14h30

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 175, 1.º C - Tel.: 234371341 • Aveiro

Os tempos mudaram. Já não se namora na sala, na companhia do pai, ou à janela. Mas continua-se a namorar, a fazer uso da arte de encontrar o menino ou a menina que parece ser alo dos nossos olhos. Hoje, os casais de namorados já podem ir ao cinema, shopping, passear de mãos dadas ou passear juntos. Mas a arte de arrastar a sua ainda está em moda e não raro assistimos às tradicionais e clássicas trocas de olhares entre aqueles que estão apaixonados.

Or portugueses, de posse, são românticos. O CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS quer saber o que pensam os aveyrenses sobre o amor, se são apaixonados e quais as características do homem/mulher ideal. O dia dos namorados está à porta, por isso, queremos saber, também, o que pensam os "bandeirados" aveyrenses e o que desejam receber.

Daniela Sousa Pinto

Sofiane Silva

O CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS fez estas questões à alguns aveyrenses. Este trabalho não pretende ter a validade de

um inquérito elaborado, mas apenas quer pôr à mostra aquilo que, de uma maneira geral, os aveyrenses pensam da amor.

Assim, a questão "O amor é eterno?", 47% dos inquiridos responderam que sim. Apenas menos dois por cento (45%) não acreditam que o amor seja eterno e 8% não responderam ou disseram que tudo dependia da pessoa. A diferença entre os que acreditam que o amor é eterno e o que não acreditam é, se que parece, muito pequena.

No que diz respeito aos casamentos, a maioria dos aveyrenses não excedem que o são. À questão "É casamento?", 48% diz que sim, 30% afirmam que mais ao menos, 6% dizem que são pouco casamentos e 16% afirmam não ter recebido nenhum casamento da sua carreira.

Cinquenta e três por cento dos aveyrenses são românticos.

A maioria dos aveyrenses são românticos (53%). Logo a seguir, apontam aqueles que dizem que são românticos q.b. Assim, 41% dos inquiridos são moderadamente românticos. Três por

## Os aveyrenses são



cento disseram ser pouco românticos. Outros 3% afirmam que não são nada românticos.

No que diz respeito às características do homem ideal, os aveyrenses inquiridos apontam a fidelidade, a honra,

o respeito, a sinceridade e a inteligência, como algumas das principais qualidades que procuram num homem. Logo a seguir, aparecem, a capacidade de compreender, a paciência, o sentido de humor, a simpatia e a meiguice. Mas as mulheres, também, gostam de uma cara laçada, por isso, as qualidades físicas também são apreciadas, ainda que lhes seja dada muito menos importância. A beleza é apontada por 5% dos aveyrenses como sendo uma das características essenciais.

Contudo, para 10% das aveyrenses não existe homem ideal.

Os homens apontam como características essenciais a encontrar numa mulher a sinceridade, a simpatia, a inteligência, o bom humor. Para 5% dos aveyrenses não existe mulher ideal. A honestidade, a fidelidade e a meiguice são também características que os homens apreciam.

Os românticos aveyrenses

Quase todos nós temos por hábito chamar um homem carinhoso ao nome carna-mento. O diminutivo do nome, amor, finally, etc., são apenas alguns

## românticos?

exemplos. Apesar de alguns dos nossos inquiridos terem dito que o nome carinhoso pelo qual tratam o parceiro é segredo, é maior parte das mulheres mostram amor ao namorado. Seguem-se, em ordem decrescente, por 34% das inquiridas, Segur-se, os perfumes, que são a escolha de 10% das mulheres. Mas um carro, uma casa, uma viagem, uma festa ou um livro também fazem parte da lista de presentes que elas não se importam de receber.

Os homens preferem a roupa, os sapatos, os chocolates, os CD's, os perfumes, a flores, os carros, um postal ou um bilhete para o cinema.

Os aveyrenses inquiridos e que já passaram na preda que vão oferecer à sua metade, apontam a roupa, perfumes, roupas, chocolates, livros e postais. Mas as mulheres, ao contrário, não dão nenhuma importância ao bilhete para o cinema.

As prendas que eles e elas estão à espera

O dia dos namorados está à porta, por isso, o CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS, também procurou saber se esta data tem alguma importância para os aveyrenses, o que gostariam de receber e o que estão à espera receber.

Assim, 67% das aveyrenses consideram o Dia de S. Valentim importante. Para 31%, o dia não tem qualquer im-

portância, não passando de um dia como outro qualquer.

Seja com ou sem, quase todos já pensaram naquilo que vão oferecer ao parceiro que gostariam de receber. As flores são o presente eleito por 34% das inquiridas. Seguem-se os perfumes, que são a escolha de 10% das mulheres. Mas um carro, uma casa, uma viagem, uma festa ou um livro também fazem parte da lista de presentes que elas não se importam de receber.

Os homens preferem a roupa, os sapatos, os chocolates, os CD's, os perfumes, a flores, os carros, um postal ou um bilhete para o cinema.

Os aveyrenses inquiridos e que já passaram na preda que vão oferecer à sua metade, apontam a roupa, perfumes, roupas, chocolates, livros e postais. Mas as mulheres, ao contrário, não dão nenhuma importância ao bilhete para o cinema.

Assim, 67% das aveyrenses consideram o Dia de S. Valentim importante. Para 31%, o dia não tem qualquer im-

**LIVRARIA - PAPELARIA ACADEMICA**

Onde encontra o romance da sua vida

Rua Eça de Queiroz, 62 - Telef./Fax 234424049  
3810 AVEIRO

**BOUQUET FLORISTA**  
Maria Agostinha O. Santos

No Dia Dos Namorados, demonstrar o seu amor, oferece uma flor

Rua Dr. Marques da Costa, 110  
SARREAZER - CMCIA  
3810 AVEIRO

Tele. Largo: 234915438  
Casa: 234911822

**OUIVESARIA VIEIRA**  
CASA FUNDADA EM 1896

*Um presente para sempre*

RUA VIANA DO CASTELO, 7 • TELEFONE 234 42 32 34 • 3800 AVEIRO

- MALAR
- ARTIGOS DE VIAGEM
- ESTOFOS DE AUTOMÓVEIS E MÓVEIS

**A&O Alves & Demais, Lda.**

Tele. e Fax 234 42336  
Tele. 31 952 67 80

"Edição Triângulo", Rua D. Inês, 188 • AFANAS  
3810-600 AVEIRO

**14 de Fevereiro**  
um dia a marcar.

**Glicínias**  
CENTRO COMERCIAL  
O Centro da Nossa Vida.

**Finanças**  
CONSULTORIA DE INVESTIMENTOS

**Está na hora**  
de entregar a sua declaração de rendimentos

E não se preocupar com a ausência de valorização  
NÃO subvalorizamos a liquidação mais favorável para o contribuinte

**IRS 99**  
Modelo 3

Di. 10 de Fevereiro - Fim da entrega de rendimentos  
10 de Março - Fim da entrega de rendimentos  
Di. 10 de Março - Fim da entrega de rendimentos

Só tem a ganhar  
www.aga.mil-financas.pt

Os tempos mudaram. Já não se namora na sala, na companhia dos pais, ou à janela. Mas continuava a namorar, a fazer uso da arte de encontrar o menino ou a menina que parece ser ao dos nossos sonhos. Hoje, os casais de namorados já podem ir ao cinema sozinho, pensar de mãos dadas ou passar férias juntos. Mas a arte de arrastar a sua ainda está em moda e não raro assistimos às tradicionais e simples trocas de olhares entre aqueles que estão apaixonados.

O português, diz-se, são românticos. O CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS já saber o que pensam os aveirenses sobre o amor, se são apaixonados e quais as características do homem/mulher ideal. O dia dos namorados está à porta, por isso, quisermos saber, também, o que pensam os "bondinhos" oferecer e o que desejam receber.

Danielo Sousa Pinto

Sofoneu Silva

O CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS fez uma pesquisa a alguns aveirenses. Este trabalho não pretende ter a validade de

# Os aveirenses são românticos?

um inquérito elaborado, mas pensamos que pode trazer aquilo que, de uma maneira geral, os aveirenses pensam do amor.

Assim, à questão "O amor é eterno?", 47% dos inquiridos responderam que sim. Apenas menos dois por cento (45%) não acreditam que o amor seja eterno e 8% não responderam ao disseram que tudo dependia das pessoas. A diferença entre os que acreditam que o amor é eterno e os que não acreditam é, ao que se possa, muito pequena.

No que diz respeito aos ciúmes, a maioria dos aveirenses não exclamam que o são. À questão "É ciumentão?", 48% diz que sim, 30% afirmam que mais ou menos, 6% dizem que são poucos ciúmes e 16% afirmam não sentir qualquer ciúme da sua parceira.

Inquérito a três por cento dos

aveirenses são românticos?

A maioria dos aveirenses são românticos (23%). Logo a seguir, aparecem aqueles que dizem que são românticos (h). Assim, 91% dos inquiridos são moderadamente românticos. Três por



cento, a sinceridade e a inteligência, como alguns das principais qualidades que procuram numa mulher. Logo a seguir, aparecem, a capacidade de compreender, a paciência, o sentido de humor, a simpatia e a megalite. Mas as mulheres, também, põem de fora uma cara feia, por isso, as qualidades físicas também são apreciadas, ainda que lhes seja dada muito menos importância. A beleza é apontada por 5% dos aveirenses como sendo uma das características essenciais.

Contados, para 10% dos aveirenses não existe mulher ideal. Os homens apontam como características essenciais a encontrar numa mulher a sinceridade, a simpatia, a inteligência, o bom humor. Para 5% dos aveirenses não existe mulher ideal. A beleza, a honestidade, a fidelidade e a megalite são também características que os homens apreciam.

Os romances carinhosos

Quase todos nós temos por hábito chamar um nome carinhoso à nossa cara-metade. O diminutivo do nome, amor, fininho, etc., são apenas alguns

# Seja romântico?

remples. Apesar de alguns dos nossos inquiridos dizerem que o nome carinhoso pelo qual tratam cara-metade é seguido, 2 maior parte das mulheres observa como um namorado. Separe-se pouco, coração, paciência, querido, filho, solto, coração, patinho e bicus. Cerca de 15% tinham o namorado apenas pelo nome.

Também os homens elegeram a palavra amor para tratar a namorada. Seguem-se alguns nomes mais originais como pipi, biciciclo, macas, preguiçosa e pitueta. Não há muitos dos inquiridos preferiam não falar qual o nome carinhoso pelo qual tratam a namorada. No amor, manter alguns segredos continua a ser muito importante.

As prendas que eles e elas

estão a esperar

O dia dos namorados está à porta, por isso, o CAMPEÃO DAS PROVÍNCIAS, também procurou saber se este dia tem alguma importância para os aveirenses, o que gostariam de receber e o que estão a pensar oferecer.

Azuis, 60% dos aveirenses consideram o Dia de S. Valentim importante. Para 31%, o dia não tem qualquer im-

portância, não pensando de um dia como outro qualquer.

Seja com fim, quase todos já pensaram naquilo que vão oferecer e aquilo que gostariam de receber. As flores são o presente eleito por 34% dos inquiridos. Seguem-se os perfumes, que são a escolha de 10% das mulheres. Mas um cartão, uma casa, uma viagem, uma jóia ou um livro também fazem parte da lista de presentes que elas não se importam de receber.

Os homens preferem a roupa, os sapatos e as sucatas. Na lista aparecem, também, os chocolate, os CD, os perfumes, as flores, os cartões, um postal ou um bilhete para o cinema.

A surpresa impiquida e que já procuram na prenda que vão oferecer à cara-metade, apontam a roupa, perfumes, relógios, chocolates, livros e postais. Mas as surpresas, tão como uma noite romântica não estão fora de parte. Os perfumes também fazem parte das possibilidades.

Eles também já pensaram na prenda que vão oferecer. E parece que as bên e o que elas querem, porque as flores fazem parte das escolhas que eles elegem. Seguem-se a roupa, os perfumes, os chocolates e a jóia.

# Quem foi S. Valentim?

A Igreja Católica reconhece três santos com o nome Valentim, mas o santo dos namorados parece ter vindo ao século III d. e. em Roma, sendo martirizado como mártir em 270. Em 506, o papa Gelásio reservou o dia 14 de Fevereiro em culto de S. Valentim.

Valentim era um sacerdote cristão contemporâneo do imperador Cláudio II. Cláudio queria constituir um exército romano grande e forte; não conseguindo levar muitos romanos a alistar-se, decidiu que tal sucedia porque os homens não se dispunham a abandonar as suas mulheres e casais para partirem para a guerra. Fez a solução que reconheceu... foi pedir o casamento dos jovens Valentim sempre revolido contra a ordem imperial e, ajudado por S. Mitrís, terá caído martirizado para um agrário. Ligação dos desígnios, os presos, torturado e decapitado a 14 de Fevereiro.

A festa tem ainda alguns variantes que acrescentam, por exemplo, a esta história. Segundo uma delas, enquanto estava na prisão Valentim era visitado pelo filho do rei guarda, com quem mantinha longas conversas e de quem se tornou amigo. No dia da sua morte, seu filho deturou um bilhete dizendo "Dia de S. Valentim".

Quanto à tradição pagã, pode fundir-se com a história do mártir cristão: no Ruziz Antigo, celebrava-se a 15 de Fevereiro, que o sacerdote romano considerava apodiosamente com o início da Primavera, um festival. Os Lupercalis. Na vigília deste dia, eram colocados em recipientes pedras de papel com o nome das raparigas romanas. Cada rapaz retirava um nome, e a sua namorada seria a sua "namorada" durante o festival dos, eventualmente, durante o ano que se seguiu.

Com a cristianização progressiva dos costumes romanos, a festa de Primavera, comemorada a 15 de Fevereiro, deu lugar às comemorações em honra do santo, a 14. Há também quem defenda que o costume de enviar mensagens aos namorados não é tão antigo quanto se pensa, datando da Idade Média, quando se cria que o dia 14 de Fevereiro coincide o princípio da época de acasalamento da ave. Com o tempo, o dia 14 de Fevereiro ficou marcado como a data de troca de mensagens amorosas entre namorados, sobretudo entre Inglaterra e a França, e, mais tarde, nos Estados Unidos. Nesse último país, onde a tradição está mais institucionalizada, os cartões de S. Valentim já eram comercializados no início do século XIX.

**LIVRARIA - PAPELARIA ACADEMICA**

Onde encontrar o romance da sua vida

Rua Eça de Queiroz, 62 - Telef./Fax 234424069  
3810 AVEIRO

**OUIRIVESARIA VIEIRA**  
CASA FUNDADA EM 1885

Um presente para sempre

RUA VIANA DO CASTELO, 7 • TELEFONE 234 42 32 34 • 3800 AVEIRO

- MALAR
- ARTIGOS DE VIAGEM
- ESTOFOS DE AUTOMÓVEIS E MÓVEIS

**A & O Alves & Diniz, Lda.**

3810-400 AVEIRO

**Finanças**

CONSELHO GERAL DOS INVESTIDORES

**Está na hora**

de entregar a sua declaração de rendimentos

E não se preocupe com a complexidade da tributação.

Não se preocupar com a liquidação mais favorável para o contribuinte

**IRS 99**

Modelo 3

30 tem a ganhar

www.dga.mg-finanze.pt

**Diálogo**

Diálogo

Diálogo

**Diálogo**

Diálogo

Diálogo

**Diálogo**

Diálogo

Diálogo

**Diálogo**

Diálogo

Diálogo

Diálogo

Diálogo

Diálogo

**Glicínias**

CENTRO COMERCIAL

O Centro da Nossa Vida.

## Informação Jurídica



### A exploração infanto-juvenil d(n)a publicidade

Universo - alvo preferencial de quem delinca ações no domínio da publicidade são as crianças, os jovens e os adolescentes.

No decurso das XII Jornadas da Associação Portuguesa de Anunciantes que se efectuaram há algum tempo, o debate incidiu sobre tão candente tema. E, enquanto em determinados países nórdicos se põe a tónica na proibição da publicidade dirigida a menores de 12 anos, em Portugal equacionam-se as formas de perpetuar a dolorosa exploração a que se assiste que, de tão depudorada, exigiria consequente intervenção de quem de direito. Só que, em rigor, o artigo 14º do Código da Publicidade, cujos termos se exprimem como segue: "1 - A publicidade especialmente dirigida a menores deve ter sempre em conta a sua vulnerabilidade psicológica, abstenendo-se, nomeadamente, de:

- Iniciar directamente os menores, explorando a sua incapacidade ou credulidade, a adquirir um determinado bem ou serviço;
- Iniciar directamente os menores a persuadir os seus pais ou terceiros a comprarem os produtos ou serviços em questão;
- Conter elementos susceptíveis de fazerem perigo a sua integridade física ou moral, bem como a sua saúde ou segurança, nomeadamente através de cenas de pornografia ou do incitamento à violência;
- Expor a confiança especial que os menores depositam nos seus pais, tutores ou professores;
- Os menores só podem ser intervenientes

principais nas mensagens publicitárias em que se pretende existir uma relação directa entre eles e o produto ou serviço veiculado", permanece autêntica letra morta.

E se, em particular se suscita eventual questão a propósito, cessa de imediato a controvérsia porque a instituição a que cabe agir, entende que não há afronta ao ordenamento jurídico, numa "liberal" interpretação dos textos...

E o clima que se instalou permite perdurarem no quotidiano as mensagens que beicam a autonomia ética dos mais novos e as que dos mesmos se servem a menor conexão entre o seu objecto e os próprios interpretetes... E, no entanto, os preclaros anunciantes lamuriam-se de que mal de que mal desorcinam as fronteiras nestes particular.

Se inverdessemos por "soluções à Sueca", não se quer se suscitaria qualquer problema... se as autoridades públicas levassem por diante os seus intentos... até à ped'ra e do espírito das normas! Porén, a abertura que se consente, ainda que sem restrições, é causa dos maiores atropelos...

Sucedem-se os episódios em que é flagrante a exploração das debilidades do menor, da sua candura, da sua inocência, da sua credibilidade, da sua dependência.

São frequentes as mensagens em que os menores são o "objecto" (que não sujeitos, perde-se-nos à expressão) das suas preocupações em termos de persuadir alargado círculo a adquirir determinados produtos e

a reclamarem os serviços que se oferecem.

Avultam as mensagens em que sem eventual conexão entre o seu objecto e os menores-participes, se usa e abusa, a pretexto e sem ele, de crianças, de jovens e de adolescentes. Não repugnaria, se bem que a natural debilidade das crianças e dos pais "fale" mais alto, admitido a ausência de restrições se, de tanta idade, fossem naturalmente educados os menores e, nessa medida poriam à prova as resistências que se lhes criariam.

Há, de resto, questões que escalonam, com início nos três anos, as acções dirigidas aos mais novos no plano da publicidade. Por forma a fornecer-lhes armas próprias para autodefesa. No entanto, falece em Portugal qualquer projecto vazado numa política de educação social (de educação para a cidadania ou para a sociedade de consumo "stricto sensu"). Por concretizar se acham os imperativos comandos do artigo 6º da Lei do Consumidor.

1 - Incumbe ao Estado a promoção de uma política educativa para os consumidores, através da inserção nos programas e nas actividades escolares, bem como nas acções de educação permanente, de matérias relacionadas com o consumo e os direitos dos consumidores, visando, designadamente, os meios tecnológicos próprios numa sociedade de informação.

2 - Incumbe ao Estado, às Regiões Autónomas e às autarquias locais desenvolver acções e adop-

tar medidas tendentes à formação e à educação do consumidor designadamente através de:

- Concretização no sistema educativo, em particular no ensino básico e secundário, de programas e actividades de educação para o consumo;
- Apóio às iniciativas que neste domínio sejam promovidas pelas associações de consumidores;
- Promoção de acções de educação permanente de formação e sensibilização para os consumidores em geral;
- Promoção de uma política nacional de formação de formadores e de técnicos especializados na área do consumo;
- Os programas de carácter educativo difundidos no serviço público de rádio e de televisão devem integrar espaços destinados à educação e à formação do consumidor.

4 - Na formação do consumidor devem igualmente ser utilizados meios telemáticos, designadamente através de redes locais e mundiais de informação, estimulando-se o recurso a tais meios pelo sector público e privado.

Prata a Deus que qualquer político esclarecido, verdadeiramente patriota e inspirado, intente erguer um tal pendão e levar de vencida as resistências - e tantos se contem para as opor - que constituem o obstáculo maior ao cumprimento de norma tão estruturalmente perfeita.

Mário Frota

Professor da Universidade Lusíada

Carlos M. Candal  
Ana Maria Vasconcelos  
Maria Manuel Candal  
Sociedade de Advogados  
Rua Gustavo F. Pinto Basto, 43-1º  
AVEIRO

Dioleciano Palma  
Poitoleto Machado

ADVOCADO

Travessa do General Cívico, 4 - 1.ª Eq.  
Tel. 248 581 6068 - Fax 244 422184  
38110-18 Aveiro

Centro de Formação Contínua de Professores do Concelho de Vagos

Escola E. B. 2, 3 Dr. João Rocha (Pa)  
Telefones: 234.794.685 Fax: 234.792.040  
Http://www.teravista.pt/Mussulo1465  
cfpvagos@mail.telepac.pt

Período de inscrições  
10 a 21 de Fevereiro de 2000

### Plano de Formação 2000 / 2001

| Ref. | Designação   | Dur | Formadores                                     | Mod.    | Destinatários  | Data realização (1º Turno) |
|------|--|-----|--|---------|--|----------------------------|
| 1    | Expressão Plástica no Sala de Aula   | 60  | Advogado Bruno Leitão<br>Júlio Carlos Domingos | Oficina | Educadores de Infância, Professores do 1º Ciclo e Prof. de Apoio Especializado   | 07/02/2000<br>07/02/2000   |
| 2    | Educar pelo ambiente   | 50  | Luís Manuel Rodrigues                          | Curso   | Educadores de Infância e Professores do 1º, 2º e 3º Ciclos e Ensino Secundário   | 08/01/2001<br>02/02/01     |
| 3    | A Biblioteca Escolar enquanto Polo de Dinamização Cultural                                     | 28  | Rui Jorge M. C. Oliveira                       | Curso   | Professores do 1º, 2º e 3º Ciclos e Ensino Secundário  | 07/11/2000<br>09/12/2000   |
| 4    | Experiência Pedagógica de Base no Círculo de Fala de Célula no Sala de Aula                    | 25  | Emília M. Ferro Nunes                          | Oficina | Professores do 1º, 2º e 3º Ciclos e Ensino Secundário e Prof. envolvidos em Projectos de Escola Não-Sé. XXI                        | 08/11/2000<br>04/12/2000   |
| 5    | Prevenção de Criminalidade à Escala e Contexto Escolar   | 25  | Carla Diniz                                    | Oficina | Professores do 2º e 3º Ciclos e Ensino Secundário e Prof. envolvidos em Projectos de Escola Não-Sé. XXI                            | 04/02/2000<br>20/02/2000   |
| 6    | Necessidades Educativas Especiais no Sala de Aula<br>Plano Nacional de Formação de Professores | 50  | Maria de Jesus Vieira<br>Teresa Maria F. Lopes | Curso   | Educadores de Infância e Professores do 1º, 2º, 3º Ciclos e Ensino Secundário  | 02/04/2001<br>13/06/2001   |
| 7    | Produção de Documentos Utilizados no Trabalho  | 36  | Júlio Paulo M. V. Neto                         | Curso   | Professores do 2º e 3º Ciclos e Ensino Secundário  | 02/02/2000<br>13/06/2000   |
| 8    | Debate Académico - Língua Gestual Portuguesa   | 50  | Hélio Mendes P. Mendes                         | Curso   | Educadores de Infância e Professores do 1º, 2º, 3º Ciclos e Ensino Secundário  | 02/02/2000<br>13/06/2000   |
| 9    | Educação de Desportistas e Não-Desportistas  | 50  | Vitor Manuel G. Pereira                        | Oficina | Professores do 2º e 3º Ciclos e Ensino Secundário  | 17/02/2000<br>29/02/2000   |
| 10   | A Vida e a Expressão na Educação Musical do Círculo  | 50  | Paulo Alberto G. Nunes                         | Curso   | Educadores de Infância, Professores do 1º Ciclo do Ensino Básico e Professores de Educação Musical                                 | 02/02/2000<br>20/10/2000   |
| 11   | Alimentação Pública de Miúdos Não em Escola  | 50  | Luis F. B. Espinola Pinto                      | Curso   | Educadores de Infância, Professores do 1º, 2º, 3º Ciclos e Ensino Secundário e Prof. envolvidos em Projectos de Escola Não-Sé. XXI | 04/02/2000<br>30/10/2000   |
| 12   | Utilização pública de equipamentos por satélite - GPS  | 28  | Carla M. P. Saraiva                            | Oficina | Professores de Geografia, Educação Física, Geologia e Grupo A (Ensino Agrícola)  | 04/02/2000<br>30/05/2000   |
| 13   | Curso de Formação de Professores   | 36  | Júlio Carlos Domingos                          | Oficina | Educadores de Infância, Professores do 1º Ciclo e Prof. de Apoio Especializado   | 01/02/2000<br>20/02/2000   |
| 14   | Os Meios Informáticos e a Qualidade na Informação Escolar                                      | 30  | Joaquim A. B. Soares                           | Oficina | Chéfs de Serviços da Administração Escolar, Pessoal Administrativo e Técnicos Profissionais do AEE                                 | 01/02/2000<br>19/06/2000   |
| 15   | Atividades de Círculo no Serviço de Administração Escolar                                      | 30  | Emília M. Ferro Nunes                          | Oficina | Chéfs de Serviços de Administração Escolar, Pessoal Administrativo e Técnicos Profissionais do AEE                                 | 16/01/2001<br>14/02/2001   |
| 16   | Dinamização de Competências de Gestão de Recursos Humanos                                      | 50  | Jorge Filipe G. Pereira                        | Oficina | Encarregados de Função Auxiliar de Apoio Educativo e Auxiliares de Apoio Educativo   | 05/06/2000<br>17/07/2000   |
| 17   | Recursos Humanos   | 50  | António M. G. Gomes                            | Curso   | Auxiliares de Apoio Educativo  | 12/04/2000<br>20/04/2000   |
| 18   | Curso de Formação de Auxiliares de Educação Especial   | 36  | Rui Jorge M. C. Oliveira                       | Oficina | Encarregados de Função Auxiliar de Apoio Educativo e Auxiliares de Apoio Educativo   | 14/04/2000<br>23/05/2000   |
| 19   | Plano de Gestão e Trabalho de Apoio  | 30  | Ana Bela L. C. Pinto                           | Curso   | Técnicos Profissionais de Apoio Educativo (Preparação para trabalhos e Coabitação)   | 20/06/2000<br>28/07/2000   |



Do alto do Carmo

# Sobre a Áustria

Vitor Sequeira



O tema do momento, pelos ensinamentos que encerra, é, sem dúvida, a da formação do novo Governo Austriaco.

Como se sabe, a entrada de um partido, considerado de extrema direita, na nova Governo em resultado de eleições legislativas recentes, veio desencadear uma tempestade política na Europa e na América.

A Presidência da União Europeia, a que Portugal preside neste momento, o Parlamento Europeu, a Comissão Europeia, vários governos e parlamentos nacionais, debateram esse tema e tomaram posição, genericamente, desfavorável e crítica sobre o assunto, ameaçando, inclusive, a estado Austriaco com represálias concretas a nível internacional, "em nome da defesa de princípios e de valores".

A Áustria, é um país da União Europeia, evoluiu e prosperou, perfeitamente integrado no regime democrático.

A Áustria tinha, antes das eleições, um Governo social democrata, com a carga que isso tem a nível internacional e, portanto, liberto, da partilha, de responsabilidades na formação de uma cultura ultra direita.

A Áustria tem indicadores de toda a ordem que a tornam um país sem sinais graves de miséria e de marginalização, para além daquilo que será comum nas sociedades actuais.

## Partido Popular

### Lista única concorre à distrital de Aveiro

O presidente da concelhia do PPA/Aveiro, Miguel Capão Filipe, que Segunda-feira apresentou a sua candidatura à liderança da distrital, defende a coligação PSD/PP como uma "missão nacional" para combater a "desgovernação à esquerda".

Miguel Capão Filipe classificou o CDS/PP como "o partido da alternativa" e elegeu como adversário, "no plano dos valores, a esquerda, e, no plano institucional, o Governo". O popular defende uma coligação entre PSD e CDS/PP, admitindo uma aliança pré ou pós-eleitoral, e classificou-a como uma "missão nacional de alternativa à esquerda portuguesa".

"A coligação das forças do centro-direita, se já tinha ra-

zão de ser há vinte anos e há um ano, hoje ainda tem mais", afirmou, acrescentando que se assiste actualmente a uma "desgovernação à esquerda" do país.

A criação da Área Metropolitana de Aveiro é um dos objectivos da candidatura do candidato único à liderança da Comissão Política Distrital, cujas eleições decorrem amanhã.

Miguel Capão Filipe reclama ainda para o distrito a realocação dos serviços públicos e «as verbas do Poder Central, das quais é sistematicamente espoliado».

O popular quer também que Aveiro seja um «faro» no processo de influenciar o «regresso do Portugal ao centro direita».

A Áustria tem um nível cultural elevado, bem espelhado nos seus fantásticos festivais de música e com total respeito pelos direitos humanos.

A primeira pergunta a fazer a nós próprios é, então, qual a razão porque os austriacos votam assim? Para cada um pensar, também, sobre as virtualidades de governos de esquerda e concluir.

A segunda questão é a da reacção da União Europeia, que tem dois aspectos de análise: um quanto ao fundo da questão e outro quanto ao forma.

Quanto ao fundo da questão é interessante notar que a Europa está desperta para situações propiciadoras de criação de regimes totalitários.

Mas, atenção, a Europa não é um selo de garantia de qualidade.

Tenho apenas dúvidas, muitas dúvidas, sobre se este princípio é aplicável a todas as situações, ou se, porventura, foi apenas e só a extrema-direita o visado nestas tomadas de posição.

Está por demonstrar a isenção e a imparcialidade destas posições da União Europeia, porque se ocioso, em vez da extrema-direita, fosse a extrema-esquerda, talvez que se não tivesse verificado tamanha reacção. Veremos então são aplicados "os princípios e os valores" daqui para a frente.

Quanto à forma, acho despropósito o espectáculo. Numa altura em que a diplomacia se faz nos gabinetes e, cada vez menos, pelo trombone, acrílico excessivo e zelo mediático das medidas tomadas que só podem agravar a situação na Áustria e, porventura, exacerbar sentimentos nacionalistas e xenófobos primários, se é que existem.

Um País livre, soberano e democrático, não se enveredava desta maneira.

A Áustria já está condenada e sofre represálias, sem julgamento e sem sequer ter tomado qualquer posição susceptível de incriminação. Não é bonita.

Parecia-me mais oportuno aguardar para ver e depois agir, quando e se houvesse razões para isso. Há mecanismos de reacção internacionais para situações destas.

Em terceiro lugar, estamos todos a dar por adquirida que se trata de uma extrema-direita não.

Será mesmo assim? Não haverá por aí algum nevoeiro?

A minha dúvida reside em que estou habituado a ver classificados em Portugal, como de extrema-direita, pessoas, perfeitamente respeitadas e integradas na sociedade, a todas as alturas incapazes de tolerarem os horrores do nazismo.

Vejo em Portugal, ministros ou ex-ministros, deputados ou ex-deputados que foram antes uma coisa, e hoje já são outra, mesmo em termos de regime político.

Em boa hora se converterem e se integraram e nem por isso alguém os ostraciza.

E comungo consideramos integrados os nossos "fascistas". Os verdadeiros "fascistas" estão todos do lado dos outros...

Ainda que o senhor Heider tenha sido ou seja de extrema direita, será que é irrecuperável?

Irrecuperável, como já o demonstrou, é Fidel Castro e toda a gente defende o fim do blequeio a Cuba.

Outra não seja esta atitude, uma machadada na União Europeia, tal qual a conhecemos.

## PSD Aveiro Concelhia apoia Santana Lopes

A comissão política concelhia de Aveiro do PSD, distrito por onde Marques Mendes foi cabeça de lista nas legislativas, anunciou que apoia Santana Lopes para liderar o partido.

Em comunicado assinado por Britaldo Rodrigues, presidente da concelhia, o PSD de Aveiro anuncia o apoio a Santana Lopes, justificando-o com a necessidade de fazer reformas de fundo no partido.

A concelhia de Aveiro manifesta o seu apoio à eleição directa do presidente da Comissão Política Nacional «por garantir maior estabilidade no partido». Face à situação política actual é necessária uma reflexão conducente a reformas profundas no PSD, defendem os sociais-democratas de Aveiro



que apontam Santana Lopes como o candidato capaz de «vitalizar as reformas, recorrendo, se necessário, a uma ruptura com modos de ser e de estar ultrapassados».

O presidente da concelhia de Aveiro protagonizou um diferendo com a direcção do partido entre das legislativas, porque defendia que o cabeça de lista deveria ser da região. Acabou por ser Marques Mendes, actualmente outro dos candidatos à liderança do PSD.

## A Subir e a Descer

Carlos Ferreira

### SOBE

GILBERTO MADALIL - O presidente da Federação Portuguesa de Futebol continua em grande. Depois de um começo conturbado, ganhou novo ânimo com o apuramento da selecção nacional para a Euro-2000 e a vitória na corrida para a Euro-2004. Até as suas relações com a Liga de Clubes e com o poderoso Pinto da Costa melhoraram sensivelmente nos últimos meses. Aos elementos da Uefa que este semana visitam Portugal, Madalil tem mostrado mais do que boa vontade. Tem mostrado projectos, ideias e, acima de tudo, empenho por parte das autoridades portuguesas. A única sombra no horizonte é a Comissão de Inquérito Parlamentar criada para vigiar de perto os contas da Euro-2004. Criada por sugestão do PSD, refira-se. O mesmo PSD em que Madalil milita e que o castigou disciplinarmente por causa do famoso "totonegocia".

### DESCE

ELEIÇÕES NO PSD - Mas que grande confusão! Alinal quem elegeu mais delegados ao congresso de Viseu durante o passado fim de semana? Quem ficou em segundo? E em último? Durão esmagou ou tem Marques Mendes colado aos calcachinhos? E Santana Lopes? Ganhou embalo para a presidência do partido ou viu a sua candidatura ir por água abaixo? Alguém sabe responder? Alguém está interessado em responder? Numa altura em que se sucedem as manobras de contra-informação, a única certeza é a de que nada voltará a ser como antes após o congresso de Viseu. Até porque todos os candidatos apresentam propostas de alteração de estatutos que eliminam os inérricos. Mas até que esse dia chegue, permitam-nos o desabafo: Mas que grande confusão!

JULIO CASTRO CALDAS - Quando Miranda Calha se demitiu do cargo de secretário de Estado da Defesa, o ministro Castro Caldas jurou publicamente que o seu lugar não seria preenchido. Garantiu que ia esperar que Calha fosse ilidido pelos tribunais para depois o reconduzir. Alinal, o ministro consou-se de esperar. Ou então mandou as mãos a presunção de inocência de que deve beneficiar qualquer acusação. Castro Caldas, que já foi bastonário da Ordem dos Advogados deveria ter-se recordado que a Justiça em Portugal é lenta. Muito lenta. Tão lenta que promessas feitas à pressa têm, mais tarde ou mais cedo, que ser quebradas. É o vício.

## Breves

**Mamografia digital  
foi aprovada**

O Food and Drug Administration (FDA) aprovou o primeiro sistema de mamografia digital, que apresenta algumas vantagens em relação à tecnologia actualmente utilizada. O sistema digital vai facilitar o arquivo, manipulação e transmissão de imagens, embora não seja mais eficaz que o método analógico na detecção do cancro. Uma investigação elaborada pelos especialistas do FDA demonstra que a eficácia da detecção de carcinomas da mama é igual para os dois sistemas.

**Mais um passo  
em direcção à pilula masculina**

Numa descoberta que pode conduzir ao desenvolvimento da pilula contraceptiva masculina, investigadores norte-americanos conseguiram, numa experiência com ratinhos de laboratório, bloquear uma célula envolvida na produção de esperma. A investigação revela que, ao anular o sinal transmitido por uma célula a uma enzima específica, é possível provocar a esterilidade e manter uma actividade sexual normal.

**Doentes com cancro na próstata  
Recorrem a terapias alternativas**

Muitos doentes com cancro na próstata recorreem a terapias alternativas ao tratamento convencional e poucos revelam esse facto ao médico assistente, revela um estudo publicado no jornal "Cancer".

Os investigadores descobriram que as terapias alternativas mais utilizadas são os produtos de ervanária e vitaminas em doses elevadas. Dos doentes inquiridos, 37% recorriam a pelo menos um tratamento alternativo, mas apenas 10% dos seus médicos assistentes sabiam desse facto.

**Resistência aos antibióticos  
aumenta em crianças**

A utilização frequente de antibióticos em crianças está a criar, em relação a alguns agentes patogénicos, uma resistência antimicrobiana que põe em causa a eficácia de futuras terapias nesses indivíduos quando adultos.

Esta é uma situação evidenciada por um estudo sobre a prevalência da bactéria *helicobacter pylori* (HP) realizado pelo Grupo Português da HP (GPHHP), e apresen-

tado durante a VIII Jornadas Médico-Cirúrgicas de Gastroenterologia.

De acordo com Mário Gentil Quina, gastroenterologista os níveis de resistência detectados não são ainda muito alarmantes, na medida em que há países como a França ou a Grécia que têm valores superiores, mas indicam que a atitude de: "o menino tem febre, dá-se-lhe um antibiótico", está a levar, passo a passo, a uma situação preocupante.



No que toca às resistências registadas em adultos, ainda em relação à HP - uma bactéria que infecta o estômago e é responsável por patologias como a gastrite crónica, a úlcera gástrica e duodenal e cancro gástri-

co -, outro trabalho realizado pelo GPHHP em finais de 1999, em 12 hospitais, evidencia que a resistência desta bactéria à terapia médica apresenta variações acentuadas consoante as regiões de Portugal.

fundamental na consciência do nosso eu físico. Mas, na maior parte do tempo é inconsciente.

## Curiosidades

**As pessoas têm realmente um sexto sentido?**

Visão, audição, olfacto, paladar e tacto são os cinco sentidos que Aristóteles enumerou há mais de 20 séculos. Actualmente, os cientistas reconhecem vários outros, incluindo a percepção ou a sensibilidade da dor, calor e frio e um sentido de que poucos de nós se apercebem - a propriocepção. Também chamado cinestesia, este sentido é essencial para a consciência que temos do nosso corpo, pois informa-nos a todo o momento, do lugar que ocupamos no espaço e das posições relativas dos nossos braços, pernas, cabeça e outras partes do corpo. É graças à propriocepção que somos capazes de levar a mão ao nariz com os olhos fechados e juntar os dedos das duas mãos atrás das costas. A propriocepção é

## de A a Z

**CALCIFICAÇÃO** é a acumulação de sais de cálcio no tecido do corpo. Ocorre, normalmente, nos ossos, especialmente após uma fractura. A acumulação temporária de tecidos contendo cálcio podem também depositar-se noutros tecidos após lesões ou ferimentos, causando complicações. Os ligamentos que sofrem ruptura, especialmente, os das ancas e dos ombros, costumam zonas predominantemente afectadas, assim como as zonas pulmonares com cicatrizes de tuberculose. A ingestão excessiva de vitamina D, por certas pessoas, em especial crianças, pode provocar o depósito de sais de cálcio no tecido renal. Esta situação é grave e dela pode resultar uma insuficiência renal.

**Portela da Costa**

Ortopedista / HUC

Ortopedia Infantil / Medicina do Desporto / Peritagem Médico-Legal

Horário de Consulta:  
de 2ª a 6ª a partir das 10 Horas

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 6 - 2.ª, Sala 9  
Telef. 234386222 • 3800 Aveiro

**Clínica de Fisioterapia**

Reabilitação Física e Fisioterapia

Dr. Mário Jorge S. Da Silva, Lda

Horário:  
das 9h às 12h e das 14h às 19h

Rua Sá dos Afilhos, n.º 10 • Telef.: 234427004 • Aveiro

**ALFREDO A. S. ESTRELA ESTEVES**Chefe Serviço Proctaria  
Hospital Distrital de Aveiro

Consultas:  
2.ª, 4.ª e 6.ª Feiras de TARDE  
Doenças das crianças, Recém-Nascidos • Puericultura

Consultório:  
R. Cons.ª Luz Magalhães, 16.2 B - 3800 Aveiro  
Telef. 234421894 / 234428743 - Fax: 234428663  
Residência:  
R. Jaime Moniz, 17 - 3810 Aveiro - Telef. 234424908 - Telex: 917601840

**EDUARDO BREDÁ**

Otorrinolaringologia - Cirurgia Cérvico-Facial

Horário de Consulta:

3.ª e 6.ª de tarde

Rua Dr. Alberto Souto, n.º 20, 3.ª

**Clínica de Terapias  
Chinesas**

- Acupuntura, Fitoplas (celulite), Osteopatia
- Mesoterapia (celulite, gorduras localizadas)
- Tratamentos capilares (alopecia)
- Maquiagem permanente (lábios e sobrancelhas)

Atendimento: 2.ª e 4.ª feira

R. dos Combateiros da Grande Guerra, 42 - 1.ª (junto ao Hotel Importa)  
Telef. 23472360 • Telex: 966051150

**ABEL RITO**Médico  
Chefe de Serviço de Clínica Geral

Acordo com: A.D.S.E., A.C.A.S.A. e MÉDIS

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 175 - 1.ª • Aveiro  
Telef. 234371341

**Fernando Leite  
da Silva**MÉDICO ESPECIALISTA  
DOENÇAS DOS OLHOS

Horário das consultas:  
de 2ª a 6ª das 9h às 11h30 e das 15h às 18h30

Consultório:  
R. Dr. Mário Sacramento, n.º 12, 1.ª B • Telef. 234422594  
3810-102 AVEIRO

**JOSÉ TORRES**

Ginecologia • Obstetricia

Horário de Consulta:

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 6, 2.ª Andar, Sala 9  
Telef. 234386222 • 3800 Aveiro

**Clínica de Medicina Dentária  
DRA. FERNANDA TOME, LDA.**ACORDOS COM:  
ADSE; ACASA; PSP; ADMFA; ADMA  
Consultas todos os dias

Consultórios

Av. José Estêvão, 68-1.ª Sala H - Travessa da Caixa Económica, 2-1.ª  
(em cima do Túzipo) (por cima do Ocultista Vieira)  
3800 Guimarães (Názeze) 3800 Aveiro  
Telef. 234326061 Telef. 234382040/234387660

**Paulo Manuel Braz Abrantes**

MÉDICO ESPECIALISTA

PSIQUIATRIA

Assistente Hospitalar Graduado  
dos Hospitais Universitários de Coimbra

CONSULIAS: 3.ª e 6.ª Feiras (15 horas)

Rua Conselheiro Luís de Magalhães, 16 - 3.ª • AVEIRO  
Telef. 934481694 / 934498743

**João Francisco Duarte**

Médico Especialista • Doenças do Coração

Consultório

Rua Dr. Alberto Souto, n.º 48, 1.ª Dt. • Sala E  
Telef. 234421733 • 3800 Aveiro

**SIMÕES PEREIRA**

Endocrinologia, Diabetes e Nutrição

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 173, 4.ª M  
TELEF. 234423649 - 234385346 • 3800 Aveiro



hoje conduzimos

Página coordenada por João Raposo

## Hyundai H1

# Espaço e conforto

Vocacionado para o mundo do trabalho, a Hyundai H1 é um veículo misto, pois dispõe de espaço suficiente para seis adultos e uma boa área de carga.

### Aspecto

Com uma aerodinâmica cuidada, de estilo puramente oriental, a Hyundai é bonita e facilmente se distingue das suas principais concorrentes. Com vidro dianteiro de grandes dimensões pode-se considerar um veículo de trabalho deveras simpático.

### Interiores

Sem dúvida alguma um dos pontos fortes da Hyundai H1, cujo espaço interior está muito bem aproveitado, mesmo ao nível dos diversos locais de arruamento para os pequenos objectos que trazemos dentro do carro. Com uma posição de condução alta, os bancos não são envolventes, o que não significa, de modo algum, que não confortáveis.

A instrumentação é de fácil acesso con-

sulta, estando bastante acessível em termos de manuseamento.

### Ao volante

O motor tem um comportamento irreprensível, é potente, mas um bocadinho "glutão".

O Hyundai H1 beneficia de uma boa direcção assistida, por sinal bem desmultiplicada. O funcionamento do propulsor e da caixa de velocidades é muito razoável. Sendo um carro de trabalho, o Hyundai H1, também se adapta ao lazer, pois espaço e conforto não faltam.



## NOTÍCIAS

### Lancia Lybra elegância e estilo

A nova aposta da Lancia tem classe, estilo e elegância e um nome que, por si só, deixa adivinhar todas estas características. Lybra, o novo modelo da marca italiana, está disponível em três versões (uma de gasolina e duas de turbo-diesel) e em cinco motorizações diferentes (1.6 16v; 1.8 16v VVT; 2.0 20v; 1.9 JTD e 2.4 JTD). Com um design "reiquinado", o Lybra é dirigido sobretudo à classe média/alta, mais exigente e que normalmente aposta num segmento de linhas mais clássicas. Em termos de interior, destacam-se os acabamentos cuidados, bem como o revestimento do volante e o conforto dos assentos, que coexistem numa harmonia decorativa simples e agradável. Relativamente ao equipamento, de realçar o ar condicionado *Dual Zone* (condutor e passageiro), computador de bordo e a distribuição ergonómica das funções de auto-rádio, *check* e relógio. Os preços variam entre os 5.199.999\$500 (1.6



16v) e os 6.900 contos (2.0 20v e 2.4 JTD), sendo que as versões intermédias - 1.8 16v VVT e 1.9 JTD - custam 5.200 contos. O topo de gama é a versão 2.0 20v Confortronic, cujo preço ascende a 7.200 contos.

### Novo Peugeot 206 HDI

A Peugeot lançou uma nova motorização do modelo 206. O HDI conta com 90 cavalos, disponíveis às 4000 rotações, e um binário de 205 Nm, desde a 1900 rotações, sendo os consumos "compensados" pelo sistema *Common Rail* e pela injeção directa. As duas versões disponíveis, XS (3895 contos) e XI (3970 contos) vêm equipadas com pára-choques de carroçaria, vidros e espelhos retrovisores eléctricos, duplo *airbag*, direcção assistida, jantes de liga leve, rádio com comando satellite no volante e fecho central. Opcionais são os *packs* Segurança e Style (140 mil escudos), seguradoras, respectivamente, por ABS e *airbags* laterais, e por tecto de abrir, bancos em couro e alçançara e ar condicionado.

### Venda de ligeiros subiram em Janeiro

O mês de Janeiro registou um acréscimo no número de automóveis ligeiros de passageiros vendidos. As mais de 24 mil unidades comercializadas correspondem a um aumento de 20% face a igual mês do ano transacto e representam um novo impulso consumista, tendo em conta os fracos resultados verificados em Dezembro último. Apesar desta retoma, o mercado automóvel continua em quebra, ainda que pouco significativa. A demonstração estão os dados conjuntos dos dois últimos meses, que mostram um decréscimo de quase sete por cento face a igual período do ano passado.

## Toyota equipa escolas de condução do Automóvel Clube de Portugal

O Toyota Yaris foi o modelo eleito pela escola de condução do Automóvel Clube de Portugal (ACP), que assim procedeu à substituição da sua frota de Starlet, que cinsinou muitos milhares de alunos a conduzir. Vindo equipados de origem com fecho central de portas, vidros eléctricos, direcção assistida, *airbags*, e caixa de cinco velocidades. Desta forma, as escolas de condução do ACP passam a usufruir de 34 novas unidades após um concurso público em que a Toyota voltou a vencer. A Toyota encontra-se a desenvolver componentes para uma nova célula de combustível, no entanto, nos planos do construtor está igualmente em desenvolvimento uma bateria compacta para híbridos, bateria de liga metálica à base de hidretos de níquel de elevada eficiência, para utilização em veículos híbridos.

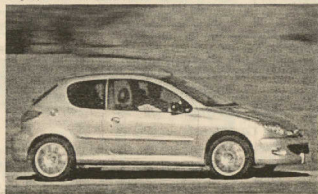


## Novo Ford KA Milénio

## Peugeot regista recorde de vendas

O ano dse 1999 foi o melhor ano de vendas para a marca francesa. Feitas as contas, foram vendidas 30 mil unidades, mais 29% do que no ano anterior.

Sempre à procura da liderança, a Peugeot já introduziu o modelo 206 XAD, utilizando para tal o propulsor 1.9 D, com 70 cv. de potência, já vem equipado de série com direcção assistida, fecho central, regulação eléctrica dos vidros, *airbag* do condutor, divisória em policarbonato e chapeleira amovível. O preço ronda os 2333 contos.



A Ford procedeu a uma pequena renovação em termos de estética para o KA, com duas novas versões, *Collection* e *Millennium*, equipadas com um propulsor de 1299 c.c. e 60 cv. de potência. O banco do condutor é ajustável em altura. Os volantes são em couro, têm auto-rádio com CD e jantes de liga leve. O preço ronda os 2315 contos. Em termos de renovações o modelo *Transit* foi, mais uma vez, alvo de mudanças. No mercado, há 35 anos, este carro tem sido sempre um sucesso em termos de vendas. Funcionalidade do compartimento de carga, baixos custos de utilização, protecção anti-ruido, durabilidade, resistência e qualidade, são os ingredientes da concepção da nova *Transit*.

## editorial

## Redução em nome da competitividade

MR

A redução do número de clubes da I e II Ligas está longe de reunir o consenso entre os mais altos responsáveis pelo futebol. Após a reunião do Conselho Superior de Desporto (CSD) mantêm-se as dúvidas e as ideias contraditórias, prevendo-se que a discussão se prolongue ainda por tempo indelimitado. Isto apesar de o presidente do CSD, Vicente de Moura ter referido que está tomada uma decisão «no prazo estipulado pela lei», ou seja, até 7 de Março.

A proposta da Liga aponta para a manutenção dos 18 clubes nos dois escalões principais do futebol português, no entanto, é entendido pela CSD que deverá haver uma redução dos clubes, levada a efeito de forma gradual e a curto prazo.

Orá, o que está, apesar de não ser consensual, tem cada vez mais razão de ser. Nos últimos anos, assistimos a "campeonatos-fotocópia", com os mesmos favoritos a vitorear e a ocupar os lugares que dão acesso às competições europeias; os campeonatos estão cada vez menos competitivos e mais repetitivos. A solução, obviamente, não passa apenas pela redução do número de clubes. Isso é um dado adquirido. Como é um dado adquirido que temos que fomentar a competitividade do futebol luso; algo que hoje parece praticamente não existir. Agora que foi dado o primeiro passo para uma reformulação dos quadros competitivos convém não deixar passar a oportunidade de definir a questão e levar a solução à prática.

Vicente de Moura diz que «tratando-se de um assunto com implicações muito vastas, serão feitos todos os esforços para se tentar o consenso mais alargado possível». Para já, o parecer final deverá ser o «apoiadamente correcto», ou seja, apontar para a redução gradual do número de clubes. O que importa é que as «inimidades não se fiquem pelo papel porque "desvagar... se vai ao longe"».

## Fim-de-semana

## FUTEBOL

## I Liga

21ª Jornada

Avalos / FC Porto

(domingo, 21 horas, Sport TV)

Sp. Braga / Campesinense

Alvaro / Felanense

Boavista / U. Leiria

(sábado, 18 horas, Sport TV)

Gil Vicente / V. Guimarães

L. Amoreira / Sporting

(domingo, 19 horas, RTP 1)

Farense / Marítimo

V. Setúbal / Benfica

(segunda, 20-30, Sport TV)

Santa Clara / Salgueiros

## II Liga

21ª Jornada

Leiria / Beira Mar

Sp. Espinho / Vizem

Made / U. Leiria

II Divisão B (Zona Centro)

20ª Jornada

Teres Novas / Oliveirense

Santarense / Lanhosoense

Marítimo / Aguiar  
Gardês / Diastina  
Afonso / Paredes  
Varanense / Oit. Beira  
Caxitos / Fátima

## III Divisão - Série B

19ª Jornada

Riça / Estoril

Pêro / Gondomar

Amorim / Lousã

## III Divisão - Série C

19ª Jornada

Sousense / Oit. Frelas

Avalos / Cascais

Oit. Espinho / Alcabidega

Vidagoense / Estoril

Môra / Alcan

S. João Ver / Tondense

Os Vazianenses / S. Roque

## Distrito I Divisão Honra

(Norte)

12ª Jornada

Rio Mayor / Arcozelo

Pinhelense / Campesina

Carapina / Fátima

Buxelos / Sotomaior

Sousense / Montemor

Pazos Brandão / Lousã

Brença / Paredes  
Mêdasense / SV Paredes

## Distrito I Divisão Honra

(Sul)

20ª Jornada

Caldo / Estoril Azul

Oliveirense / Lousã

Oit. / Pousadeguesa

Vidagoense / Alcabidega

NESE / Fátimenses

Buxos / Aguiar Novas

LMA / Alca

Aguianense / Gondar

## Distrito I Divisão B (Norte)

17ª Jornada

FEDC / Associação de Coimbra

Oliveirense / Aviz de Fátima

Alvarense / São Gedeão

Aguianense / Antigos Covões

Nogueirense / Mouraense

Tavense / Bagueiros

Nogueirense / Sardoais

AADA / Paredes

## Distrito I Divisão Honra

(Sul)

17ª Jornada

Pombalense / CRAC

Fogosa / Buxelos Coimbra

BAC / Balsemense  
Santal / Casa Coimbra  
Carapina / Évora  
Antes / Magalhães  
Paredes / Malhosa  
Castro Lobo / Covilhã

## BASQUETEBOL

Liga I/M

19ª Jornada

Ourense / Setúbal

Aveiro Basket / Figueira Castelo

Géis / Prado Maio

Imortal / CAB

P. Telecom / Nelas

Ourense / Briteiros

Vidagoense /

## HÓQUEI EM PATINS

## Campeonato Nacional

1ª Divisão

Infante Sagres / Oliveirense

Pazos Arcos / FC Porto

Seixal / Madalena

AC Espinho / O. Barcelos

Gajães / H. Santa

Borvilhões / H. Santa

## ANDEBOL

## Campeonato Nacional

I Divisão

13ª Jornada

F. Huelva / A&amp;C

S. Bernardo / Porto

## Beirós / Maia

Gondar / S. Aires Souto

Sporting / Balsemense

Mourão / Beira Mar

## VOLEIBOL

## Campeonato Nacional Divisão A1 (Série Primárias)

7ª Jornada

Marvão / Fátima

Sp. Espinho / Castelo da Maia

## Campeonato Nacional

Divisão A1 (Série Últimas)

5ª Jornada

Nacional / S. Mamede

Fátima / Beirós

Marvão / Leiria

Beira Mar em Leça  
a um ponto da liderança

Futebol

A equipa do Beira defronta este fim-de-semana o Leça, em jogo a contar para a 21ª jornada do Campeonato Nacional da II Liga. A formação auriñega está agora a apenas um ponto do líder, o Aves, depois de na passada semana ter derrotado, no Mário Duarte, o Moreirense por 3-0, com hat-trick de Cílio Sousa.

Para o encontro em Leça da

Palmeira, frente ao actual oitavo classificado, António Sousa não poderá contar com Jorge Neves que, no encontro frente ao Moreirense, fez uma rutura muscular na face interior da coxa direita. O defesa-direito não poderia de qualquer forma alinhar frente ao Leça em virtude de ter visto o quinto amarelado na última jornada, pelo que ficará a cumprir este fim-

de-semana o respectivo jogo de castigo. De regresso à equipa estão Cristiano - que cumpriu um jogo de castigo na passada semana - e Fary, que esteve a participar na Taça das Nações Africanas.

O Beira Mar soma actualmente 40 pontos, menos um que o Aves e mais três que a formação da Académica, que ocupa a terceira posição.

## Breves

## ATLETISMO

## Portugal perde com a Espanha

A selecção portuguesa voltou a perder com a Espanha no encontro que se realizou no passado fim-de-semana, na Nave Desportiva de Espinho.

Apesar da derrota, os portugueses reduziram a diferença na classificação final em relação às duas anteriores edições, sendo que os atletas masculinos recuperaram um ponto e as femininas sete. No plano individual, António Travnos, segundo classificado dos 1500 metros, foi quem causou a maior surpresa ao garantir os mínimos para os Campeonatos da Europa de pista coberta, que têm lugar ao final deste mês em Gent, na Bélgica.

## NATAÇÃO

## Atletas do Galitos em evidência

Os nadadores Gonçalo Pereira, Pedro Casau e as atletas masculinas do Clube dos Galitos estiveram em evidência no Torneio do Milénio, ao conseguirem novos recordes regionais nas provas realizadas em Albergaria-a-Velha, no passado fim-de-semana.

Os recordes foram conseguidos nas provas de 50 e 100 metros mariposa, 100m livres e 100 m brucos por Gonçalo Pereira e nas estafetas de 4x100 livres e 4x100 estilos.

Os nadadores do Galitos conseguiram ainda melhorar 53 marcas pessoais e diversos tempo de admissão nos campeonatos nacionais (TAC), sendo de realçar as marcas alcançadas por Pedro Casau nos 100 e 200 metros brucos.

## AGÊNCIA FUNERÁRIA CAPELA

DE F. Silva &amp; J. Valentim, Lda

Telefs. 234311304 - 234312454

Rua Vicente de Almeida de Eça, 39 Esquevira - Aveiro

## BISILOP

Automóveis novos marca Daewoo  
Automóveis isentos de cartaAgora em Oiã junto ao campo de futebol  
Telf.: 234747732 • Telfm.: 917609543

## Venha ser Rei por um dia



VILA AURORA

- Turismo de Habitação
- Festas de Casamento

Telefs. 231930150 / 231930191 - Fax 231930193  
3050 LUSO

"Velhas Glórias" do Beira Mar

## Rola o guarda-redes

Na época de 1970/71, alinhava na equipa do Beira Mar que venceu o Campeonato Nacional da II Divisão. Falamos de Manuel da Costa Ferreira — conhecido, no mundo da bola, por Rola. O ex-guarda-redes do Beira Mar nasceu a 15 de Novembro de 1949, em Vila Chã, S. Roque. Defendeu a baliza avarinegra durante 9 anos, mas também passou pelo Benfica e pelo Futebol Clube de Porto. O futebol foi uma paixão, por isso, as saudades são muitas. O balanço de uma carreira de 23 anos é positiva e orgulha-se de nunca ter recebido um castigo. Actualmente, é gerente de «uma pequena fábrica de calçado» e mora em Bustelo, Oliveira de Azeméis.



**Jogador: Rola**  
Posição: guarda-redes  
Características: boas qualidades físicas e muita agilidade

Daniela Sousa Pinto

«Comecei a jogar futebol aos 14 anos, no Sport Clube do Bustelo. Ao Beira Mar, cheguei seis anos mais tarde. Antes de ir para Aveiro, fui treinar ao Futebol Clube do Porto e ao Benfica e foi nessa altura que passei a ser falado nos jornais desportivos. Então, o sr. Couceiro Figueira que era o treinador do Agueda e que em part-time orientava o Beira Mar, convidou-me para fazer uns jogos pelo clube de Aveiro. Fui, já no final da época e, depois, fiquei».

Depois do Beira Mar passou pelo Sport Clube do Bustelo e pelo Lusitânia da Lourousa. A carreira futebolística de Rola terminou aos 34 anos. «Não foi uma decisão difícil, porque deixei de jogar futebol por vontade própria, não pela idade ou por qualquer lesão».

**«Faço votos para que o Beira Mar volte ao escalão maior do futebol»**

Do Beira Mar e dos colegas de equipa guarda boas recordações. «Gostei muito, muito mesmo de jogar no clube avarinegro, mas confesso que saí do clube com muita mágoa. Quando o treina-

dor, sr. Fernando Cabrita chegou ao Beira Mar, eu era titular da equipa. Mas, ele decidiu colocar-me como quarto guarda-redes, prestando-lhe algum auxílio nos treinos. Não gostei e saí».

A pesar de tudo, «guardo boas recordações e, ainda hoje, tenho um carinho muito especial por Aveiro e, naturalmente, pelo clube».

Simpatizante do Beira Mar acompanha sempre os resultados do clube. «E, sinceramente, agora ainda sinto os resultados com muito mais atenção, porque é um dos meus colegas de equipa que treina os rapazes. Por isso, faço votos para que o Beira Mar volte ao escalão maior do futebol. O clube tem que subir, para ficar no lugar que merece: a 1.ª Liga».

Rola jogou futebol por paixão, por isso, suou a camisola dos clubes por onde passou. «No meu tempo, jogávamos por amor à modalidade e ao clube. Hoje, os profissionais jogam por amor ao dinheiro. O amor ao clube fica de lado».

Quanto ao «fenómeno» da corrupção Rola acredita que este é real. «Mas, no meu tempo, também havia. Só não era tão denunciado».

Não ficou rico a jogar futebol, mas aquilo que ganhou «sou-

be administrar. O meu ordenado no Beira Mar era de 30.000\$00».

**«Joguei futebol, durante 23 anos e nunca fui castigado»**

Rola ainda gosta de jogar futebol. E como profissional da bola que foi aprecia uma partida bem disputada. «Num jogo do que mais gosto é ver praticado bom futebol. O que mais detesto é a

agressividade».

Aos novos «reis da bola», aconselha «disciplina e trabalho», duas atitudes essenciais para singrar em qualquer profissão.

O futebol dos nossos dias é na opinião do ex-guarda-redes do Beira Mar «mediocre». Mas se tivesse, hoje, 18 anos, «voltava a ser profissional de futebol. Nos nossos dias, vale muito mais a pena ser futebolista do que no meu tempo».

Feito o balanço da sua activi-

dade como desportista, Rola afirma ter sido positiva e o facto de nunca ter sido castigado é motivo de orgulho. «Joguei futebol, durante 23 anos e nunca fui castigado».

Pelo Beira Mar tem um carinho especial. «Final, foi o clube onde iniciei a minha carreira como profissional».

Hoje, Rola é gerente de «uma pequena fábrica de calçado» e treinador dos jovens do clube de futebol do Bustelo.



Primeiro plano: Almeida; Adé; Edson; Alemão; Colorado; Cléo; Ferreira; Eduardo; Lázaro e Paulino. Segundo plano: Rola; Ramalho; Severino; Soares; Marques; Domingos; Inguila; Bragança; Victor; Baixa e César

Oras bolas!

«O Beira Mar foi a equipa onde mais gostei de alinhar».

«A II Divisão de Honra é muito difícil. Há muitos clubes a lutarem pela subida».

«O Sporting Clube de Portugal vai ser o campeão nacional desta época. É o clube que, de momento, está a jogar melhor».

«Fiz pelo Beira Mar aquilo que estive ao meu alcance. Sempre que fui chamado ao trabalho de equipa, penso que respondi com dignidade».

«No Beira Mar joguei com o César. Jerónimo, Addul, Almeida, Nelinho, Eduardo, marçal, Colorado, Lázaro, Sousa, Cândido, Inguila; Soares, Severino, Rodrigo, Abel, Veloso, Jorge Manecas, Sabú, Cléo, Alemão, Adé, Guedes, Sabral, Gesteira e Domingos».

«Mantenho alguns contactos com os meus antigos colegas do Beira Mar».

«O Sousa e o Veloso foram os melhores jogadores da minha equipa do Beira Mar».

«O futebol ainda é uma paixão».

«O Eusébio foi o melhor jogador português. Foi meu colega de equipa».

RÁDIO TERRA NOVA

www.terranova.pt

FM 105

Menu - pausa para comer

# Restaurante Dom Duarte

A. Carlos Souto  
Zé Lu

Mestres Capitulares da Confraria  
Gastronómica de S. Gonçalo

O restaurante D. Duarte é mais conhecido em Aveiro do que a elegância do monarca que, um dia, compôs "Arte de cavalgar a toda a sela".

A sua fama provém da sua esmerada cozinha, da qualidade dos produtos confeccionados, do serviço prestado à sua diversificada clientela e, sobretudo, da quantidade de pratos apresentados diariamente.

Situado entre a Feira de Março e o Forum Aveiro, este restaurante, com parque de estacionamento na larga praça da horizontal, é o ponto ideal para se comer uma refeição, sem pressos e, ainda, com a vantagem de se comer bem e barato.

## Dos beberes

O D. Duarte apresenta 70 rótulos de vinho linto e outras tintas de vinho branco provenientes das mais afamadas regiões demarcadas. Quem optar por vinho do Douro pode escolher, de entre outros, o Fundação (1000\$00) e a Quinta do Coto 96 (3150\$00). Dos vinhos do Dão o da Casa de Santar (1250\$00) ou o Ulcão Gaf. 85 (2500\$00). Do Alentejo o Casa de Saima 96 (1250\$00) e o Mealhada Gaf. 80 (2850\$00). Os alentejanos marcam, por exemplo, o Porta da Roxessa (1000\$00), o Carluca 96 (3750\$00).

Despustantes à Lavrador Bruto Tinto a 1000\$00 ou o Caves Primavera Bruto (2250\$00) salientam-se.

## Dos comer

Para os clientes que gostam de co-



mer, sem terem de puxar muito os cordões à bolsa, o D. Duarte criou uma modalidade, só aqui, ao preço de 800\$00, que inclui uma sopa, um de três pratos à escolha, vinho Siqueiros e café.

Para os clientes que gostam de outro requinte à mesa, o D. Duarte apresenta, diariamente, 25 sugestões (serviço de doses e peças, doses). De salientar que os pratos são não bem servidos que dão, à vontade, para duas pessoas com fome.

Das sugestões salientam-se os seguintes pratos: arroz de pato à antiga (1600\$00), vitelhas na púrcara (1600\$00), rojões com migas (1600\$00), chonfana à Bairrada (1600\$00). Quanto às especialidades temos: cobrito assado no forno

(2100\$00), cobrito no churrasco (1850\$00), bife à Leandra (1750\$00) e, ainda, grelhada mista de peixe (duas pessoas - 2990\$00), porriño de carnes na tábua (duas pessoas - 2950\$00), arroz de marisco especial com lagosta (duas pessoas - 3990\$00), feijoadas de marisco (duas pessoas - 2950\$00), mar e terra (carne, peixe e marisco para duas pessoas - 3750\$00).

## A prova mastigativa

Iniciámos a refeição provando línguas de bacalhau passadas por uma acompanhadas de arroz de feijão. Um verdadeiro peíscico. Bastava este prato para satisfazer qualquer mortal. Mas, de seguida, apresentaram-nos um arroz de pato à antiga, bem chegado, grão solto e en-

volver a carne desfiada do pato. Na verdade uma especialidade que se reconhece vivamente. Os rojões à lavrador que se seguiram foram feitos à moda do alentejo. Saboroso a carne acompanhada com migas de couve, broa e feijão com forte sabor a alho. Um prato de grande valor calórico a puxar um vinho do Dão que se deixou beber. E, pelando-o daqui e dali, chegámos a uma especialidade de muita do agrado do D. Duarte: espetado à cartador. Carne teníssima do "Filet Mignon" lardada com tiras de "bacon" bem grelhada.

E parámos por aqui, pois era altura de refrescar o estômago com uma lata de melão regada com mel, uma invenção da manarquia, que se come com requintes de lambisqueiro.

## Conclusão

Este restaurante cumpre (e de que maneira) a sua missão de dar de comer a quem tem fome, de uma camidinha feita à maneira de casa. Os sabores são muitos e variados. A qualidade é real. As doses abundantes.

Mas este restaurante não vai ficar por aqui. Toda a carta de vinhos vai ser corrigida e, na cozinha, já de si boa, vai haver melhorias, porque o filho de José Simões e de D. Armandinho, o Leandro Ricardo, a terminar a curso na Escola de Hoteleira de Coimbra, pretende apresentar inovações que sempre aplaudim, como é o caso do seu bife à Leandra.

No dia dos namorados vai haver prendas para quem for ao restaurante. Com arte e nobreza, o D. Duarte não deixa o seu prestígio em mãos alheias à boa maneira de sua alteza real.

## Onde se come bem em Aveiro

**Salar das Estátuas**  
(Exposição Turística, Lda.)

- Com Salões para Serviço de Casamentos e Baptizados (para 800 pessoas)
- Fornos à Lenha para Assar Latões e Chanters
- Parque de Estacionamento

É Quinta do Sirão • Tel. 234312240 ou 234315509 • ESQUEIRA • 3800 AVEIRO

**RESTAURANTE - MARISQUEIRA O MERCANTEL**  
(ENCERRA À 2ª FEIRA)

CASA ESPECIALIZADA EM:

Caldeada de enguias à Moda de Aveiro • Enguias fitas à Chelo • Arroz de marisco especial • Peixes frescos diversos

R. António Santos La (junto à Praça do Peixe) tel. 234328557 - AVEIRO

**António Ferraz Magalhães**

**FERRAZ**

Av. Marginal

Tel. 234313324  
3800 S. Jacinto

**LA MAMAROMA**

Reserve o sua mesa

Rua Casa do Alentejo, 3  
TEL. 234 38400 - 3800 AVEIRO  
fax 4939 41000@aveiro.pt

**Restaurante Ao Bife D'Alho**

Com serviço de Bar das 22:00 às 2:00

Rua Tenente Resende, N.º42 • Tel. 234421311

---

**Restaurante NELITA**

Ar Condicionado • Música Ambiente • Aberto todos os dias

Ar. Padre Vicente Maria Rocha • Vagos • Tel. 234735552

Av. 2ª de Abril, da Freguesia de Vagos - WWW.Chaqueira2011@transparencia-nelita

**MARINHAS RESTAURANTE**

Porque há refeições que merecem ser memoráveis

Rua da Cavalaria 5, N.º4 • 3800 AVEIRO • Tel. 234386054

---

**Batista do Bacalhau**

Casa Especializada em:

Bacalhau com Batata ao Muro • Chanfana  
Frango de Churrasco • Febras na Brasa  
Latião à Bairrada

Encerra à 2ª Feia

Arelas de Vilar • 3810 AVEIRO • Tel. 234341949

**RESTAURANTE Abilio Marques**  
(Aberto dos Fregueses)

Frango de Churrasco  
Latião à Bairrada  
Arroz malineiro

BONSUCESSO - ARADAS  
3810 AVEIRO  
TEL. 234324357 - FAX. 2343081412

**Restaurante Bar DOM DUARTE**

Aberto Todos os Dias

Rua de Feira de Março, n.º 5 - AVEIRO - Tel./Fax: 234 382713

**RESTAURANTE JOÃO CARLA**

Dia dos Namorados

14/2/2000 - 2ª Feia - Jantar de S. Valentim

JANTAR DANÇANTE C/ MÚSICA AO VIVO C/ O CONJUNTO ESCALAS

Rua do Sol - Quinta do Freixo - 3810 AVEIRO - TEL. 23491450/519 - FAX 234914170

**Bacalhau à Casa - Bife Tenente**

• Catapas de Fritas do Mar

• Medalhas em Pau de Luzero

• Peixeira à Brasileira - Feijoadas à Brasileira

• Franchosa especial à Hortelã

Aniversários - Baptizados - Convívios

Encerra à 2ª Feia

Rua Aires Barbosa, 38 - 3810 Aveiro - Tel. 23425110 - Fax. 234429786

Associação Comercial de Aveiro

## Vejam como sou um tipo feliz

Miguel Lemos

Quando entro de manhã na Pastelaria o empregado já me conhece, nem é preciso pedir nada: "Então Sr. Lopes? Sai o croquete e o frito do costume?", pergunta ele. "Claro, sua besta!", respondo carinhosamente. Ele já sabe que como o mesmo mata-bicho todas as manhãs, já lá vão quinze anos. É tão bom chegar a um sítio em que todos nos conhecem e sabem os nossos hábitos!

"Então, e o Glorioso?", pergunta o Artur. "Lá perdeu mais uns paninhos, hein?". É a mesma conversa do bala todas as segundas-feiras, raia! E deste danado do Artur já sabe que se me quer picar é falar da Beritica quando perde. Bem, já é rotina. Claro que levo tudo numa boia, já se sabe como estas coisas são. Segue-se, claro, meia hora de conversa sobre futebol. Depois é ir picar o ponto e às onze e meia dar mais uma de "lará" e tomar a bica. Não falha, é como um religião!

"Então D. Rosita, que tal vai a Joana?" Continua a mijar-lhe o sótão? Eh, Eh!". A Rosita é a "boazona" lá do serviço. Gosta sempre de meter conversa com ela. Não falha! A Joana é a fínha da cadeia. Se ela arranjasse um marido, como as pessoas decentes, é que fazia bem! Não que eu esteja interessado, claro, que só hei-de conhecer a minha Marina em toda a vida. Mas convém sempre mostrar aos colegas do escritório que sou muito homem. Se vissem os olhos deles quando pergunto à Rosita pela cachorra... Eh, Eh! Sou mesmo um gajo do carapás...

"Anos, sou eu o teu querido! Como vão as coisas aí no Serviço? Olha, não te esqueças de quando saíres passares pelo Feira Nova a comprar aqueles queijinhos de que eu gostei, está bem?". A minha mulher é uma santa, acreditem. Faz tudo para me agradar! Somos o casal mais feliz ao cimo da Terra. É claro que, de vez em quando, temos os nossos pequenos "desaju-sados", mas qual o

casal que os não tem? O que é preciso é que os vizinhos vejam como somos felizes, temos um bom carro e um belo apartamento. E não há domingo de manhã em que não demos uma boa "queca"! É claro que já não há aquela paixão que havia antes. Mas um homem não pode perder os bons hábitos, pois não? Eh, Eh!

De vez em quando convidamos os vizinhos para irem lá a casa ver a Sport TV. Investimos numa boa televisão e num bom vídeo. Nada de mais: fiz umas horas extraordinárias, pedi uma "nata" aos velhos e pronto! Já posso mostrar algo que faça roer de inveja os amigos. Agora é só acabar de pagar as 12 prestações e não meter-me em laucuras durante um tempo. Mas lá que compensa, compensa!

Ao domingo é que é bom! Levo a carro, pego na mulher e na filha e vou dar uma volta à Praia da Vagueira (se a Beira-Mar não jogar em casa, claro). Passo-se um bom bocado. Só nas filas para entrar e sair são duas horas. Depois mais uma hora ao pé do mar a ouvir o relato no quinhento e lá se vai uma tarde bem passada, eh, eh!

Todos me respeitam e até aqui há dois dias Finanças me tinham por "doutor". É ou não é de um homem se sentir realizado? E ainda me há-de sair o Tolofo, vão ver: não falha uma semana em que não joguel! Só queria uns 10.000 contos para comprar um Audi (é ainda me sobrava um dinheirinho para fazer uma marquise lá em casa e oferecer uma igueteira à patroa).

Um dia, quando chegar a velho, vou sentir-me realizado. Tive tudo o que era preciso, eduquei a minha filha e ensinei-a a pensar como deve de ser. Lá na terra todos me vão cumprimentar e olhar com respeito. E à noite ainda vai sobrar um tempinho para jogar ao dominó com os outros velhotes, Eh, Eh!



Se quer comentar os meus textos ou sugerir temas para abordar, não hesite, contacte-me: miguel21@altovista.net; 966765524

## Optimus celebra protocolo com ACA

Tendo em conta que se torna cada vez mais imprescindível viver em constante comunicação, a Associação Comercial de Aveiro estabeleceu, no passado dia 15 de Outubro de 1999, um protocolo com a Optimus Negócios para que os seus associados possam usufruir excepcionalmente dos produtos e condições adaptados às suas necessidades.

As condições especiais referentes ao protocolo apresentam-se no quadro seguinte:

**PROTOCOLO**



Associação Comercial de Aveiro

**a) REDES PARTILHADAS (300,600,900,1800,3600)**

- Oferta da primeira mensalidade (ASSINATURA)
- Ex: Numa Rede Partilhada 300 com 2 utilizadores 17.000\$000 + IVA
- Os utilizadores das Redes Partilhadas beneficiam da tarifa 5500 por minuto (Comunicações entre OPTIMUS)

**b) PLANO ESPECIAL - PLANO BASE - Opções (30+30, 60+60 e 240)**

- Oferta da primeira mensalidade (Assinatura)

**c) PRODUTOS RECARREGÁVEIS:**

- Pack Profissional com NOKIA 5110
- Oferta com 7.000\$00 de chamadas incluídas
- Boomerang e Boomerang Life
- Oferta da Campanha de Pioneiros (À noite e ao fim-de-semana, sempre que os produtos estejam associados à conta da sociedade)

Nota: Estas condições são válidas até Novembro de 2000.

\* Para mais informações sobre como beneficiar deste protocolo ou se a Associação Comercial de Aveiro criou para os seus associados, é favor contactar-nos através dos seguintes números:  
Tel: 234 377 190 Fax: 234 382 430

### Tome Nota

## Melhoria das condições de trabalho nas empresas Novo Regime Sancionatório

A melhoria da produtividade e competitividade das empresas e organizações passa pelo reconhecimento e respeito pelos direitos dos trabalhadores e melhoria das condições de trabalho. Os novos moldes de trabalho flexível devem basear-se no diálogo social e na inovação

e desenvolver-se sem pôr em causa os direitos dos trabalhadores. O recurso ao trabalho ilegal afecta não só os direitos de quem trabalha, como também os direitos das empresas cumpridoras e desvirtua a concorrência leal entre empresas.

Há um núcleo de direitos

fundamentais dos trabalhadores, indissociáveis da própria qualidade das empresas e da sua gestão, que terá de ser respeitado, sob pena de se estar a hipotecar o futuro.

Neste contexto, são inaceitáveis, por imperativo legal e também social, situações graves de violação das normas de segurança e saúde no trabalho, de trabalho clandestino, de trabalho infantil, de falso trabalho autónomo (recibos verdes ilegais e falsos empresários em nome individual), de salários em atraso, de trabalho suplementar ilegal e de violação da duração do trabalho, de discriminação em função do sexo, de violação da legislação relativa à protecção da maternidade e paternidade e de falta de declaração e de pagamento das contribuições devidas à segurança social, entre outras.

As grandes empresas e organizações que são uma referência no mercado, nos vários sectores, são exigidas particulares responsabilidades sociais e, muitas vezes, jurídicas quanto à desregulação social e incumprimentos laborais pelas empresas subcontratadas. Daí a necessidade de se garantir que nas cadeias de subcontratação só participem empresas/organi-

zações de qualidade e cumpridoras da Lei.

Levamos, assim, ao conhecimento das empresas e organizações da entrada em vigor do Novo Regime Sancionatório Laboral, com especial atenção para o considerável agravamento das sanções.

O cumprimento das obrigações decorrentes da legislação do trabalho e a promoção das condições de trabalho no contexto do novo quadro jurídico constitui, pois, um desafio e uma oportunidade para os empresários e gestores das empresas/organizações, os trabalhadores e os parceiros sociais que os representam.

Cinema

De 11 a 17 de Fevereiro

Estúdio Oita

"A Viagem de Felícia" ("Felícia's Journey") - Um filme de Atom Egoyan. Actores: Claire Benedict, Bob Hoskins, Elaine Cassidy, Peter McDonald. (14-30, 17-00, 19-30, 22-00)

Forum Aveiro

SALA 1 - "Beleza Americana" ("American Beauty") - Um filme de Sam Mendes. Actores: Kevin Spacey, Annette Bening, Chris Cooper, Peter Gallagher, Thora Birch. (13-30, 16-10, 19-00, 21-40, 00-30)

SALA 2 - "A Primeira Vez" ("American Pie") - Um filme de Paul Weitz. Actores: Jason Biggs, Jennifer Coolidge, Alyson Hannigan, Shannon Elizabeth. (12-55, 15-10, 17-25, 19-40, 22-00, 00-40)

SALA 3 - "Estigma" ("Stigmata") - Um filme de Rupert Wainwright. Actores: Patricia Arquette, Gabriel Byrne, Jonathan Pryce. (12-45, 15-05, 17-30, 19-55, 22-05, 00-35)

SALA 4 - "O Coleccionador de Ossas" ("The Bone Collector") - Um filme de Philip Noyce. Actores: Denzel Washington, Angelina Jolie, Michael Rooker. (13-50, 16-20, 18-50, 21-20, 00-00)

SALA 5 - "O Informador" ("The Insider") - Um filme de Michael Merman. Actores: Al Pacino, Russell Crowe, Christopher Plummer. (14-30, 17-55, 21-10, 00-25)

SALA 6 - "O Sexto Sentido" ("The Sixth Sense") - Um filme de M. Night Shyamalan. Actores: Bruce Willis, Joel Owsen, Toni Collette, Olivia Williams. (14-20, 16-50, 19-25, 21-50, 00-15)

SALA 7 - "Toy Story 2 - Em Busca de Woody" ("Toy Story 2") - Um filme de Pixar Pictures/Walt Disney. Com vozes de Tom Hanks, Tim Allen e Joan Cusack. (12-30, 14-45, 17-00, 19-15, 21-30, 23-45)

Da 6 - Sessão Infantil (Sala 7)  
"Toy Story 2"  
(10-30)

ASTRÓLOGO PIRES

Soluções à medida dos seus problemas

- \*Problemas de amor
  - \*Saúde, negócios
  - \*Noivas, ementas
  - \*Hobby, trabalho
  - \*Bruxaria, etc.
- Endereço: Rua do Castelo, 11  
Telefone: 22687064  
Residência: Garcia Pereira

Tem problemas difíceis de resolver ou que parecem sem solução?  
• Inveja, pragas, mau-chado ou feitiçarias podem ser o motivo. Já pensou poder estar a ser vítima dessas forças negativas que provocam a sua infelicidade? Não desespere... Telefone-me ou escreva-me, conto o seu problema! Envie nome completo, data de nascimento, Tomara e liberdade de o fazer feliz.

Telef. e fax gabinete: 256681894

Telef. urgência 914256143

Dirija-se por carta:

Astrólogo PIRES - Apartado 11 - 3720 Cucujães

Enviar este anúncio, mesmo que não se queira responder

A semana na TV

De 10 a 16 de Fevereiro



- QUINTA (DIA 10)**  
20:30 - Telemat  
20:55 - Planeta  
21:05 - Notícias  
21:35 - Notícias  
21:55 - Notícias  
22:05 - Notícias  
22:15 - Notícias  
22:25 - Notícias
- SEXTA (DIA 11)**  
20:30 - Telemat  
20:55 - Planeta  
21:05 - Notícias  
21:35 - Notícias  
21:55 - Notícias  
22:05 - Notícias  
22:15 - Notícias  
22:25 - Notícias
- DOMINGO (DIA 12)**  
21:00 - Magalhães 2012  
21:30 - Janel 7  
22:25 - Notícias  
22:45 - Notícias  
23:00 - Janel 7

- SEGUNDA (DIA 14)**  
20:00 - Telemat  
20:30 - Notícias  
20:55 - Notícias  
21:30 - Notícias  
21:55 - Notícias  
22:00 - Notícias  
22:15 - Notícias  
22:25 - Notícias
- TERÇA (DIA 15)**  
20:00 - Telemat  
20:30 - Notícias  
20:55 - Notícias  
21:30 - Notícias  
21:55 - Notícias  
22:00 - Notícias  
22:15 - Notícias  
22:25 - Notícias
- QUARTA (DIA 16)**  
20:30 - Telemat  
20:55 - Notícias  
21:05 - Notícias  
21:30 - Notícias  
21:55 - Notícias  
22:00 - Notícias  
22:15 - Notícias  
22:25 - Notícias

- de Lencóvão"  
01:40 - Repêto  
01:50 - Notícias do Porto Rádio  
02:50 - Notícias do Porto Rádio
- SEXTA (DIA 11)**  
21:30 - Janel 7  
22:20 - RTP/Canal 6  
22:30 - Notícias  
22:45 - Notícias  
23:00 - Janel 7  
23:05 - Notícias
- SÁBADO (DIA 12)**  
21:00 - Magalhães 2012  
21:30 - Janel 7  
22:25 - Notícias  
22:45 - Notícias  
23:00 - Janel 7
- DOMINGO (DIA 13)**  
15:00 - Desportos  
19:00 - Notícias  
19:30 - Janel 7  
19:45 - Notícias  
20:00 - Notícias

- 06:45 - Sínodo do Tempo ou Zoom  
06:45 - Festa do Município - Chira Faria  
21:00 - Clube des Campeões  
21:30 - Irena Kocina  
22:30 - Redes das Mídias  
00:30 - Making Of - Montecarlo  
00:40 - Lemação Náutica "Clube do Atlante"  
00:55 - Língua Janel  
03:15 - Portugal Radical
- TERÇA (DIA 15)**  
20:00 - Janel de Noite  
21:00 - Irena Kocina  
22:00 - S. Filipes "Montecarlo"  
23:00 - Redes das Mídias "Correio 190"  
23:30 - Janel 7  
02:05 - Várzea
- QUARTA (DIA 16)**  
20:00 - Janel de Noite  
21:00 - Jornalistas  
22:15 - Irena Kocina  
23:40 - Cine Amigos "Deixar Tudo"  
02:00 - Janel 7  
02:35 - Tudo e Melhorado: João Gonçalves Figueiredo  
03:05 - Portugal Radical  
03:55 - Vídeos
- SEXTA (DIA 17)**  
18:00 - Primeiro Janel  
18:45 - Sínodo Américo "O Império do Sol"  
16:10 - Big Show São  
21:00 - Janel de Noite  
21:00 - Janel 7  
21:20 - Negócios Fatchado  
22:40 - Os Dias da Crerência  
23:00 - Notícias  
01:05 - Making Of "Montecarlo"  
01:40 - Último Janel  
02:15 - Portugal Radical "Magalhães à Mão Múica"  
04:45 - Portugal Radical
- DOMINGO (DIA 12)**  
13:00 - Primeiro Janel  
14:00 - Sessão Especial "O Melor"  
16:00 - 19P  
17:00 - Noite do Cinema  
18:00 - Clube de Tensio: "O Primeiro Centenário"  
21:00 - Notícias do Porto  
21:00 - Notícias do Porto  
22:15 - História S.C.  
02:15 - Notícias de 17 "Acta do Amor"  
02:25 - Making Of "Montecarlo"  
02:30 - Último Janel  
03:05 - Portugal Radical  
03:25 - Vídeos
- SEGUNDA (DIA 14)**  
21:00 - Janel 7  
22:20 - Notícias  
22:40 - Notícias  
23:00 - Janel 7



- QUINTA (DIA 10)**  
19:30 - Informação Direto 01  
19:30 - Infância Maria  
21:00 - Janel "Tudo é Diferente"  
23:00 - Especial TVI  
00:30 - "A Bola e Mais"  
02:05 - "Hitec Interactiva"  
04:40 - Compromisso Cidadania V  
05:10 - Sessão Aditiva a Fogo  
06:40 - O Mundo de Frontal  
06:40 - Notícias
- SEXTA (DIA 11)**  
19:30 - Janel 7  
20:00 - Conselho Municipal  
20:00 - Janel "A Sessão"  
03:30 - Janel "Exclusivo"  
03:30 - Janel "Exclusivo"  
03:30 - Compromisso Cidadania V  
05:05 - Compromisso Cidadania V  
06:05 - Compromisso Cidadania V  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7
- DOMINGO (DIA 12)**  
19:30 - Informação Direto 01  
19:30 - Infância Maria  
21:00 - Janel "Tudo é Diferente"  
23:00 - Especial TVI  
00:30 - "A Bola e Mais"  
02:05 - "Hitec Interactiva"  
04:40 - Compromisso Cidadania V  
05:10 - Sessão Aditiva a Fogo  
06:40 - O Mundo de Frontal  
06:40 - Notícias



- QUINTA (DIA 10)**  
19:30 - Informação Direto 01  
19:30 - Infância Maria  
21:00 - Janel "Tudo é Diferente"  
23:00 - Especial TVI  
00:30 - "A Bola e Mais"  
02:05 - "Hitec Interactiva"  
04:40 - Compromisso Cidadania V  
05:10 - Sessão Aditiva a Fogo  
06:40 - O Mundo de Frontal  
06:40 - Notícias
- SEXTA (DIA 11)**  
19:30 - Janel 7  
20:00 - Conselho Municipal  
20:00 - Janel "A Sessão"  
03:30 - Janel "Exclusivo"  
03:30 - Janel "Exclusivo"  
03:30 - Compromisso Cidadania V  
05:05 - Compromisso Cidadania V  
06:05 - Compromisso Cidadania V  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7
- DOMINGO (DIA 12)**  
19:30 - Informação Direto 01  
19:30 - Infância Maria  
21:00 - Janel "Tudo é Diferente"  
23:00 - Especial TVI  
00:30 - "A Bola e Mais"  
02:05 - "Hitec Interactiva"  
04:40 - Compromisso Cidadania V  
05:10 - Sessão Aditiva a Fogo  
06:40 - O Mundo de Frontal  
06:40 - Notícias

- QUINTA (DIA 10)**  
19:30 - Informação Direto 01  
19:30 - Infância Maria  
21:00 - Janel "Tudo é Diferente"  
23:00 - Especial TVI  
00:30 - "A Bola e Mais"  
02:05 - "Hitec Interactiva"  
04:40 - Compromisso Cidadania V  
05:10 - Sessão Aditiva a Fogo  
06:40 - O Mundo de Frontal  
06:40 - Notícias
- SEXTA (DIA 11)**  
19:30 - Janel 7  
20:00 - Conselho Municipal  
20:00 - Janel "A Sessão"  
03:30 - Janel "Exclusivo"  
03:30 - Janel "Exclusivo"  
03:30 - Compromisso Cidadania V  
05:05 - Compromisso Cidadania V  
06:05 - Compromisso Cidadania V  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7  
08:05 - Janel 7
- DOMINGO (DIA 12)**  
19:30 - Informação Direto 01  
19:30 - Infância Maria  
21:00 - Janel "Tudo é Diferente"  
23:00 - Especial TVI  
00:30 - "A Bola e Mais"  
02:05 - "Hitec Interactiva"  
04:40 - Compromisso Cidadania V  
05:10 - Sessão Aditiva a Fogo  
06:40 - O Mundo de Frontal  
06:40 - Notícias

# O "16 de Maio"



...DESCOBRIR A TERRADA DO ROSTO SINGULAR DE QUEIROZ, COM ELA TO LONGO DOS ANOSTANTIS SUEZIAS COM ELA TO...  
...PASSER ANOS IDEANDO UMA MORBIDA VINGANÇA PARA POR COROBA A TAL INFAME... E O MOMENTO CHEGOU. PENSAS...  
E SAPO DO VAGAO COMEÇA A DISPARAR OS SEUS INSULTOS CONTRA O COMELHEIRO. EXIGINDO TUJA DETENÇÃO...



DE UM INSTANTE PARA O OUTRO, A LEAL INVICTA TORNA-SE UM PALCO GROTESCO DE HORROROSA VIOLÊNCIA, PERPETRADA POR MILITÁRES BRUTALIS MAS OFENSIVOS MILITARES, FRIOS E ASSASSINATOS EM SERIE SUCEDEM-SE SEM DELONGAS...

Texto e Desenhos de 14  
PAULO VITORIA

© COMPANHIA PRODUTORA DE FOLHENS...  
...fóra indicada a respectivo...  
...para maior lucro de distribuição...

# "Bloodflowers" ou a cura para o amor

Música

No próximo dia 14 chega ao mercado europeu o mais recente trabalho dos Cure, "Bloodflowers", a prenda que a banda de Robert Smith decidiu oferecer este ano a todos os namorados (e não só), é composto por nove temas por onde se dispensam sonoridades de alegria e intemporalidade, de melancolia e dor.

Menos pop que os últimos álbuns da banda, "Bloodflowers" transpira uma musicalidade única, característica dos Cure, onde a força das palavras forma uma sinergia perfeita com a voz de Robert Smith. A profundidade nos sentimentos, sons e formas sente-se a cada tema: Out

Of This World, Watching Me Fall, Where The Birds Always Sing, Maybe Someday, The Last Day Of Summer, There Is No Fi... The Loudest Song, 39 e Bloodflowers completam-se numa harmonia quase inigualável. Este 11º álbum dos Cure, apontado como o último da banda, forma juntamente com "Disintegration" e "Pornography" uma trilogia musical invejável. "Bloodflowers" junta histórias de amor e desilusão, enamoramento, separação, sonhos e solidão... porque todas as rosas têm espinhos. "This dream never ends" / You Said / This feeling never goes / The time will never come to slip away / This waste never breaks / You Said / This sun never sets again / These flowers will never fade / This world



never stops / You Said / This wonder never leaves / The time will never come to say goodbye / This tide never turns / You Said / This night never falls again / These flowers will never die.

Cinema

## "Sleepy Hollow" Histórias do sobrenatural



Estreia no próximo dia 18 em Portugal e é um dos filmes mais aguardados

pelos "amantes" do cinema: uma história de suspense arrebatadora, baseada no conto de Washington Irving "The Legend Of Sleepy Hollow", datado de 1799.

O filme é um misto de horror, fantasia e romance, onde um elenco invejável se cruza pelos caminhos do sobrenatural. Realizado por Tim Burton - "Eduardo Mãos de Tealosa" (1990), "Batman" (1989) -, "Sleepy Hollow" conta com as interpretações de Johnny Depp, Christina Ricci, Casper Van Dien e Christopher Lee, entre outros.

Ichabod Crane (Johnny Depp), o personagem central desta história, é um excêntrico e zeloso oficial de polícia que usa uma abordagem vanguardista na resolução dos crimes. Os seus métodos são postos à prova quando é destacado para a pequena vila de Sleepy Hollow para investigar uma série de crimes cometidos por um cavaleiro decapitado.

A vila de Sleepy Hollow tem raízes profundas nos mistérios e encantos do paranormal, onde não faltam fantasmas e bruxas.

As questões sobre a veracidade ou não desta lenda são muitas e apesar de se encontrarem ainda sem resposta, o que é certo é que a vila de Sleepy Hollow existe, assim como as sepulturas de Ichabod Crane e de Katrina Van Tassel.

Palavras Cruzadas

Luis Cruz

Problema nº 61

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 2  | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 3  | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 4  | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5  | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6  | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7  | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8  | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 9  | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10 | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 11 | ◆ |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

**HORIZONTAIS** 1-Aufere divididos; leprosas 2-Não tanto cuidado 3-Magnete; tipo de memória dos computadores 4-Probidade 5-Cara de jogar; oferece 6-Caminhava; som retilíneo; interjeição 7-Barrigudo; atmosfera 8-Hotel 9-Sau em Latim; clareza 10-Zombeteira 11-Restos marmos; coisa agradável no meio de muitas desagrados.

**VERTICAIS** 1-O mesmo que gafa; freguesia do Sabugal 2-Fecho as asas para descansar mais depressa 3-Quatrocentos e quarenta sem romano; divindade egípcia 4-Solvar; sem cauda 5-Póssas; intimos 6-Fazem soar 7-Peixe do Brasil; peça óssea soldada ao ísquio e ao púbis 8-Chama; alta 9-Virtude de coisas; conjugação copulativa; entres 10-Período de 24 horas 11-Éscudo; relínguas.

Soluções nesta página

Farmácias de serviço

De 10 a 16 de Fevereiro

Dia 10 Farmácia Central R. dos Mercadores, 20 Dia 11 Farmácia Moderna R. Comb. Grande Guerra, 103 Dia 12 Farmácia Higiene R. José L. Castro, 162 r/c - Esquina Dia 13 Farmácia Avencos R. de Coimbra, 16 Dia 14 Farmácia Avenida Av. de Lourenço Peixinho, 296 Dia 15 Farmácia Saúde R. S. Sebastião, 104 Dia 16 Farmácia Oudair R. Eug. Oudair

Lanchas (Partidas)

| S. Jacinto            | Vento Cruz (Lata)     |
|-----------------------|-----------------------|
| 06:30 / 07:40         | 07:25 / 09:25 / 11:00 |
| 09:01 / 12:45 / 14:30 | 13:45 / 16:35         |
| 17:40 / 19:10         | 18:35 / 20:00         |
| 20:45 / 22:00         | 22:30 / 00:45         |

a) 50 em realidade de segunda a sábado

Comboios

| Porto/Aveiro/Lisboa   | Lisboa/Aveiro/Porto    |
|-----------------------|------------------------|
| Alfa                  | Alfa                   |
| 14:00 / 14:32 / 17:30 | 12:50 / 16:37 / 17:20  |
| 17:00 / 17:42 / 20:30 | 16:50 / 19:37 / 20:20  |
| Interbaldos           | Interbaldos            |
| 6:05 / 6:50 / 9:40    | 7:50 / 10:40 / 11:25*  |
| 9:45 / 9:50 / 12:40   | 10:50 / 13:40 / 14:25  |
| 11:05 / 11:50 / 14:40 | 12:50 / 20:40 / 21:25* |
| 20:05 / 20:50 / 22:40 | 19:50 / 22:40 / 23:25  |

\*Bingo

Soluções Problema nº 61

1-1982 2-1982 3-1982 4-1982 5-1982 6-1982 7-1982 8-1982 9-1982 10-1982 11-1982

## Caleida lança serviço de registo de domínios

A Caleida - Comunicação Global, Lda lançou um novo serviço de registo de subdomínios na Internet, que é activado automaticamente e envolve um custo anual de cinco contos (25 euros).

Em comunicado, a Caleida refere que, através de um procedimento simples e desburocratizado, o utilizador

pode registar em minutos um subdomínio, escolhendo entre "com.pt", "sa.pt", "lda.pt" ou "online.pt".

A Caleida, empresa sediada no Porto que, entre outros serviços, criou o Portal "AEIOU", espera com o serviço "com.pt" responder a algumas das necessidades práticas dos utilizadores e con-



tribuir para o desenvolvimento generalizado dos conteúdos na Internet em Portugal.

## ROTEIRO da noite

**1<sup>o</sup> toc-aqui**  
1<sup>o</sup> aniversário do JAZZ Live de 15 em 15  
Terça-Feira, 15  
Quarta-Feira, 16  
22:00  
Largo do Paço 2800 AVEIRO

**Churrascaria Snack**  
Rua D. Jorge de Lencastre

**TERRA DO**  
Av. De Lourenço Peixinho, 15 - 1<sup>o</sup>A  
Telf.: 234581352 - AVEIRO

**130 BAR**  
Tudo 100€00  
Sáb 120€00  
R. João de Deus 130 AVEIRO  
Telf: 23458922

**DUKE BAR**  
R. José Francisco Godinho - MADEIRA  
Telf: 23679001

**FISH BAR**  
KAPA-GE RI  
Praça do Peixe

**WAZAR-BAR**  
ORIGINAL  
Rua do Raio, 14 4800-1 (Praça do Peixe)  
Telf: 234671333 - 3800 AVEIRO

**causa nostra**  
Telf.: 23488366 - PORTO (D. J. M. BORG)

**XXL**  
CERVEJA SELF-SERVICE  
SÉRIA GRANDE  
R. Eng. João de Deus 130 AVEIRO  
Telf: 234589971 - 3800-16 AVEIRO

**Gota's Bar**  
brevemente



## Quem quer fazer uma pergunta?

Os alunos das escolas do 2º Ciclo do Ensino Básico da cidade e arredores não faltaram ao encontro marcado com a escritora Ana Maria Magalhães, que esteve, antontem, na Biblioteca Municipal de Aveiro, para esclarecer os petiz sobre a sua obra "Uma aventura na Quinta das Lágrimas", escolhida para as Olimpíadas de Leitura.

As perguntas começaram com a cadência do costume: um bráctio ou dois no ar, seguindo-se a fase em que todos querem perguntar. Quando é que as autoras começaram a escrever a obra, a idade das es-



critoras, quanto tempo demoraram a escrever o livro... e até mesmo a morada das escritoras são alguns dos exemplos das questões dos mais pequenitos. Uma grande aventura para quem tem que responder.

As Olimpíadas de Leitura são um concurso de incentivo à leitura, promo-

vido pela Fundação Círculo de Leitores e com o apoio do Instituto Português do Livro. O concurso é dirigido aos alunos do 2º Ciclo do Ensino Básico que depois de lerem o livro "Uma aventura na Quinta das Lágrimas", são convidados a redigir um pequeno trabalho individual sobre a obra.

## "Jazz Live de 15 em 15" comemora aniversário

Para comemorar o primeiro aniversário da iniciativa "Jazz Live de 15 em 15", que trouxe a Aveiro, alguns dos melhores intérpretes nacionais deste género de música, o Bar Tiv'Acqui, na Praça do Peixe, promove dois espetáculos de Jazz, nos próximos dias 15 e 16, pelas 23:00, com um quinteto de lute. Deste quinteto faz parte o conceituado saxofonista popular Andrezej Olejniczak, Nelson Cascais ao contrabaixo, Carlos Azevedo ao piano, Mário Delgado à guitarra e Paulo Bandeira na bateria.

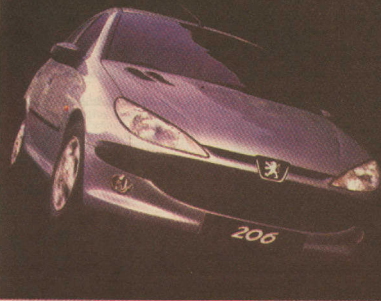


O saxofonista Andrezej Olejniczak, actualmente a residir em Bilbao, onde concilia o trabalho de professor de clarinete e saxofone no conservatório de Bilbao com uma intensa actividade de concertista, participou em diversos Fes-

tivais de Jazz tais como os de Nuremberg, Montreal, San Sebastián, Ramonelle, Milão, San Remo, Barcelona, Murcia, Vizcaya, Bayonne, Porto, Gexto Ibia e, mais recentemente, no "Festival Jazz no Tezaro 99" em Évora. Trabalhou, entre outros, com Joe Newman, Horace Parlan, Lou Blackburn, Jimmy Owens, Rance Lee, Oliver Jackson, George Arvanitas, Tete Montoliu Quartet, Gerry Mulligan, Kerry Drew e N.H.O. Pedersen.

Para quem gosta de Jazz, são dois espetáculos a não perder.

Peugeot 206.  
Um automóvel brilhante.



Validade: Algumas pessoas dão-lhe importância na escolha do automóvel. Não tenhamos medo.

VITOR GUIMARÃES & FILHOS, LDA.  
CONCESSIONÁRIOS PEUGEOT  
Sua sede e filial:  
E.R. 100 - Vila Real - Tel. 234341432 / 234341156 / 234342788 Fax 234341229  
Apartado 64 3811-801 AVEIRO Portugal

206  
PEUGEOT



### Prestações de Serviços Informáticos, Lda.

Os Melhores preços. Assistência garantida e Atendimento personalizado, fazem da AguedaSoft o parceiro ideal para venda e assistência a material informático!

Estamos abertos de Segunda a Sexta-feira das 9:00 às 19:00.

Sábado das 9:00 às 12:30. Visite-nos!

Atendimento personalizado

A AGUEDASOFT É UMA EMPRESA DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS, DEDICADA À COMERCIALIZAÇÃO DE EQUIPAMENTOS INFORMÁTICOS E DISTRIBUIDORA DE SOLUÇÕES INFORMÁTICAS DE GESTÃO ÚTEIS PARA O DIA-A-DIA DA SUA EMPRESA.

- SOFTWARE, HARDWARE, CONSUMÍVEIS ETC...
- MATERIAL DE ESCRITÓRIO - CALCULADORAS, FAX, IMPRESSORAS, REGISTRADORAS, FOTOCOPIADORAS, UPS, MOBILIÁRIO DE ESCRITÓRIO, P.O.S., ETC...
- EFECTUAMOS REPARAÇÕES.
- DAMOS ORÇAMENTOS
- ASSISTÊNCIA TÉCNICA CLIENTES
- SALA DE FORMAÇÃO (CURSOS DE INFORMÁTICA)

### Curso de informática

Professores certificados pelo IPJ

(inclui manual) - Duração: 70 horas

WINDOW 95 / WINDOW 97 / POWERPOINT 97 / EXCEL 97 / INTERNET

Condições de pagamento:

| INSCRIÇÃO  | CHEQUE A 30 DIAS | CHEQUE A 60 DIAS | TOTAL      |
|------------|------------------|------------------|------------|
| 20.000\$00 | 25.000\$00       | 25.000\$00       | 70.000\$00 |

Somos representantes de marcas de prestígio como a Canon, Olivetti, Elicadca, Primavera e Gestware

R.º Joaquim Valente Almeida, Bloco A RUC 1 de-Aprt. 361 - 3756-145 Águeda  
Telef.: 2346048656 - Fax.: 234604867

## Um novo olhar sobre o futuro.



Atendimento personalizado



Gabinete Contactologia



Consultas Diárias



Óptica Nascimento

Rua Combatentes da Grande Guerra, 19-24  
Tel. 234 424 252 - Fax 234 421 397  
AVEIRO